

Instrukcja montażu

dla wykwalifikowanego personelu

VIESMANN

Vitovent 200-D
Typ HR B55
Typ HRM B55
Typ HRV B55


Zdecentralizowany system wentylacji mieszkań z odzyskiem ciepła
dla maks. przepływu objętościowego powietrza 55 m³/h




VITOVENT 200-D



Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa


-  Prosimy o dokładne przestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa w celu wykluczenia ryzyka utraty zdrowia oraz powstania szkód materialnych.

Objaśnienia do wskazówek bezpieczeństwa

-  **Niebezpieczeństwo**
Ten znak ostrzega przed niebezpieczeństwem zranienia.

Wskazówka

Tekst oznaczony słowem Wskazówka zawiera dodatkowe informacje.

-  **Uwaga**
Ten znak ostrzega przed stratami materialnymi i zanieczyszczeniem środowiska.

Grupa docelowa

Niniejsza instrukcja skierowana jest wyłącznie do wykwalifikowanego personelu.

- Prace przy podzespołach elektrycznych mogą wykonywać wyłącznie wykwalifikowani elektrycy.

Obowiązujące przepisy

- Krajowe przepisy dotyczące instalacji
- Ustawowe przepisy bezpieczeństwa i higieny pracy
- Ustawowe przepisy o ochronie środowiska
- Przepisy zrzeszeń zawodowo-ubezpieczeniowych
- Aktualne krajowe przepisy bezpieczeństwa

Prace przy instalacji

- Odłączyć instalację od napięcia, np. za pomocą oddzielnego bezpiecznika lub wyłącznika głównego, i sprawdzić brak napięcia w obwodach.
- Zabezpieczyć instalację przed ponownym włączeniem.
- Podczas wykonywania wszelkich prac korzystać z odpowiednich środków ochrony osobistej.



Niebezpieczeństwo

Gorące powierzchnie i media mogą być przyczyną oparzeń i poparzeń.

- Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych i serwisowych wyłączyć urządzenie i pozostawić do ostygnięcia.
- Nie dotykać gorących powierzchni urządzenia, armatury ani orurowania.

- ! **Uwaga**
 - Wyładowania elektrostatyczne mogą doprowadzić do uszkodzenia podzespołów elektronicznych. Przed wykonaniem prac dotknąć uziemionych obiektów, np. rur grzewczych lub wodociągowych, w celu odprowadzenia ładunków statycznych.
-

Prace naprawcze

- ! **Uwaga**
 - Naprawa podzespołów spełniających funkcje zabezpieczające zagraża bezpiecznej eksploatacji instalacji. Uszkodzone podzespoły należy wymieniać na oryginalne części firmy Viessmann.

Spis treści

1. Informacje	Utylizacja opakowań	5
	Symbole	5
	Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	5
	Informacja o produkcie	6
	■ Listy części zamiennych	7
2. Informacje ogólne	Wymagania dotyczące montażu	8
	Instalacja grzewcza z zasysaniem powietrza do spalania z pomieszczenia i urządzenie Vitovent	8
	Okap wywiewny, suszarka do bielizny usuwająca powietrze wywiewne i Vitovent	8
	Wymiary	9
	■ Otwory na przewody i minimalne odległości	10
	■ Określanie długości tulei ścienej	13
3. Prace montażowe	Ochrona systemu wentylacji mieszkań	14
	Montaż bez przyłącza pomieszczenia pomocniczego	14
	■ Montaż kwadratowej tulei ścienej	14
	■ Montaż okrągłej tulei ścienej	18
	■ Montaż urządzenia wentylacyjnego i podłączenie elektryczne	21
	■ Dopasowanie urządzenia wentylacyjnego do tulei ścienej	22
	■ Montaż osłony w ścianie wewnętrznej	25
	Montaż z przyłączem pomieszczenia pomocniczego	25
	■ Montaż tulei ścienej z przyłączem pomieszczenia pomocniczego ...	26
	■ Montaż urządzenia wentylacyjnego i podłączenie elektryczne	33
	■ Montaż przyłącza pomieszczenia pomocniczego	35
	■ Montaż osłony w ścianie wewnętrznej	36
	Montaż ram do wyrównywania ścian o małej grubości (wyposażenie dodatkowe)	37
	Montaż rynienki ściekowej	39
	Montaż osłony w ścianie zewnętrznej	40
	Montaż czujnika jakości powietrza (wyposażenie dodatkowe)	41
	Montaż przełącznika bezprzewodowego (wyposażenie dodatkowe)	42
	■ Przykręcanie przełącznika bezprzewodowego do ściany	43
	■ Przyklejanie przełącznika bezprzewodowego do ściany	44
	■ Przypisywanie przełącznika bezprzewodowego	44
	Uruchomienie i precyzyjna regulacja	44
4. Dane techniczne	45
5. Wykaz haseł	47

Utylizacja opakowań

Niepotrzebne opakowania zgodnie z przepisami należy oddać do recyklingu.

Symbole

Symbol	Znaczenie
	Odsyłacz do innego dokumentu zawierającego dalsze informacje
	Czynność robocza na rysunkach: Numeracja odpowiada kolejności wykonywanych prac.
	Ostrzeżenie przed szkodami rzeczowymi i zagrożeniem dla środowiska
	Obszar będący pod napięciem
	Zwrócić szczególną uwagę.
	<ul style="list-style-type: none">Podzespół musi zostać zablokowany (słychać zatrzaśnięcie).alboSygnał dźwiękowy
	<ul style="list-style-type: none">Zamontować nowy podzespół.alboW połączeniu z narzędziem: wyczyścić powierzchnię.
	Fachowo zutylizować podzespół.
	Oddać podzespół do utylizacji w punkcie odbioru. Nie wyrzucać podzespołu razem z odpadami z gospodarstwa domowego.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Zgodnie z przeznaczeniem urządzenie można instalować i eksploatować tylko w zamkniętych systemach grzewczych wg DIN 1946-6, uwzględniając odpowiednie instrukcje montażu, serwisu i obsługi. Przewidziane jest tylko do kontrolowanej wentylacji mieszkania.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem zakłada, że wykonano stacjonarną instalację w połączeniu z dopuszczonymi komponentami, charakterystycznymi dla danej instalacji.

Zastosowanie komercyjne lub przemysłowe w celu innym niż wentylacja mieszkania nie jest zastosowaniem zgodnym z przeznaczeniem.

Zastosowanie wykraczające poza podany zakres jest dopuszczane przez producenta w zależności od konkretnego przypadku.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem (ciąg dalszy)

Niewłaściwe użycie urządzenia wzgl. niefachowa obsługa (np. otwarcie urządzenia przez użytkownika instalacji) jest zabronione i skutkuje wyłączeniem odpowiedzialności. Niewłaściwe użycie obejmuje także zmianę zgodnej z przeznaczeniem funkcji komponentów systemu wentylacyjnego.

Wskazówka

Urządzenie przewidziane jest wyłącznie do użytku domowego, co oznacza, że nawet nieprzeszkolone osoby mogą je bezpiecznie obsługiwać.

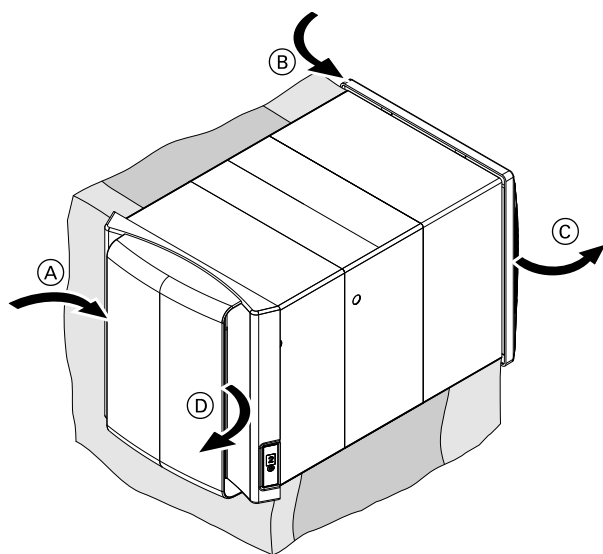
Informacja o produkcie

Vitovent 200-D jest decentralnym urządzeniem wentylacyjnym do montażu w ścianach zewnętrznych. Jedno urządzenie wentylacyjne umożliwia kontrolowaną wentylację 1 pomieszczenia.

W przypadku korzystania z „tulei ściennej z przyłączem pomieszczenia pomocniczego” w pomieszczeniu pomocniczym nie można założyć przyłącza powietrza wywiewnego ani dostarczanego.

W dużych pomieszczeniach można montować kilka urządzeń wentylacyjnych (patrz dokumentacja projektowa).

Tryb z odzyskiem ciepła



Rys. 1

- Ⓐ Powietrze wywiewne
- Ⓑ Powietrze zewnętrzne
- Ⓒ Powietrze odprowadzane
- Ⓓ Powietrze dostarczane

Urządzenie wentylacyjne zasysa świeże powietrze z zewnątrz przez osłonę w ścianie zewnętrznej. W przeciwprądowym wymienniku ciepła powietrze z zewnątrz ogrzewane jest energią cieplną z powietrza wywiewnego. Przez filtr powietrza zewnętrznego (F7) wstępnie ogrzane i oczyszczone świeże powietrze dociera do pomieszczenia jako powietrze doprowadzane.

Wilgotne i obciążone zapachami powietrze wywiewne jest usuwane z pomieszczenia przez osłonę w ścianie wewnętrznej urządzenia wentylacyjnego. Zanim powietrze wywiewne dotrze do przeciwprądowego wymiennika ciepła, jest oczyszczane z kurzu w filtrze powietrza usuwanego (G4). Chroni to urządzenie wentylacyjne przed zanieczyszczeniem. Po oddaniu energii cieplnej w przeciwprądowym wymienniku ciepła do powietrza z zewnątrz powietrze wywiewne uchodzi przez osłonę w ścianie zewnętrznej jako powietrze odprowadzane.

Rozmarzanie

Powstały w przeciwprądowym wymienniku ciepła kondensat odprowadzany jest przez otwór w osłonie w ścianie zewnętrznej. Jeśli przy niskich temperaturach zewnętrznych na lamelach w przeciwprądowym wymienniku ciepła osadza się lód, jest on automatycznie rozmrażany przez urządzenie wentylacyjne.

Typ HR B55

Zgodnie z normą DIN 1946-6 w urządzeniu wentylacyjnym dostępna jest możliwość ustawienia 4 stopni wentylacji (trybów pracy) ze stałym przepływem objętościowym powietrza.

Typ HRM B55

Typ HRM B55 dysponuje kolejnymi trybami pracy:

Z odzyskiem ciepła:

- „Tryb automatyczny”

Urządzenie wentylacyjne automatycznie reguluje przepływ objętościowy powietrza w zależności od stężenia gazów mieszanych i/lub wilgotności powietrza w pomieszczeniu. W tym celu konieczny jest czujnik jakości powietrza (wyposażenie dodatkowe).

Bez odzysku ciepła:

- „Tryb nawiewu”
Powietrze zewnętrzne doprowadzane jest do pomieszczenia bezpośrednio, bez wstępnego ogrzewania, np. do chłodzenia w letnie noce.
- „Tryb wywiewu”
Powietrze jest odprowadzane z pomieszczenia na zewnątrz bezpośrednio, bez odbioru ciepła, np. do osuszania powietrza w pomieszczeniu.

Typ HRV B55

Typ HRV B55 posiada cały zakres funkcji dostępnych dla typu HRM B55.

Ponadto typ HRV B55 jest wyposażony w zintegrowany element grzewczy do podgrzewu wstępnego, który w niskiej temperaturze zewnętrznej opóźnia oblodzenie wymiennika ciepła.

Przełącznik bezprzewodowy

1 urządzenie wentylacyjne typu HRM lub HRV B55 można obsługiwać za pośrednictwem nawet 5 przełączników bezprzewodowych (wyposażenie dodatkowe).

1 przełącznik bezprzewodowy może obsługiwać do 10 urządzeń wentylacyjnych.

Listy części zamiennych

Informacje dotyczące części zamiennych można znaleźć w aplikacji części zamiennych Viessmann.



Wymagania dotyczące montażu

- Urządzenia wentylacyjne można montować tylko w ścianie zewnętrznej.
- Pomieszczenia nadające się do montażu:
 - Pomieszczenia mieszkalne, sypialnie
 - Łazienki, toalety
 - Pomieszczenia gospodarcze, magazynowe
- **Wskazówka**
Niekorzystny klimat w pomieszczeniu może prowadzić do zakłócenia działania i uszkodzenia urządzenia.
 - *Pomieszczenie musi być suche i zabezpieczone przed mrozem.*
Zapewnić poniższe temperatury pomieszczeń:
Typ HR B55/HRM B55 15 do 35°C
Typ HRV B55 5 do 35°C
 - *Względna wilgotność powietrza w pomieszczeniu zawsze musi być niższa niż 75%. Chwilowo może osiągać wartość maks. do 90%.*
- Min. grubość ściany:
 - 320 mm w połączeniu z tuleją ścienną okrągłą i kwadratową z osłoną w ścianie zewnętrznej
 - 420 mm w połączeniu z tuleją ścienną kwadratową z osłoną w ścianie zewnętrznej i przyłączem kanału powietrznego
- W jednym pomieszczeniu można montować kilka urządzeń wentylacyjnych na różnych ścianach zewnętrznych. Zachować min. 2 m odstępu między 2 urządzeniami.
- Zużyte powietrze gromadzi się u góry pomieszczenia. Dlatego urządzenia wentylacyjne należy montować u góry pomieszczeń.
- Zwracać uwagę na dostępność, np. w celu obsługi lub wykonania prac konserwacyjnych.
- Aby zapobiec przeciągom i zmniejszyć obciążenie hałasem, nie montować urządzeń wentylacyjnych w pobliżu miejsc do siedzenia lub łóżek.
- Przy wyborze miejsca montażu uwzględnić fakt, że kondensat kapie z osłony ściany zewnętrznej.
- Nie montować za fasadami.
- Nie montować w szybach (świetlnych) ani wykopach.
- Nie montować w strefie bezpieczeństwa 0 ani 1 wg normy DIN VDE 0100-701:2008-10 dla pomieszczeń z wanną lub prysznicem.
- Nie montować w strefach zagrożonych wybuchem.
- Unikać obszarów zewnętrznych, w których występują nieprzyjemne zapachy.
- W celu ochrony przed zarazkami i pyłem, nie montować bezpośrednio nad poziomem gruntu. Uwzględnić maks. spodziewaną wysokość śniegu. Zalecana wysokość montażu: min. 1500 mm powyżej poziomu gruntu
- Do przyłącza elektrycznego potrzebny jest 1 osobno zabezpieczony przewód zasilający (1/N/PE 230 V/ 50 Hz). Ten przewód zasilający można poprowadzić do urządzenia wentylacyjnego po wewnętrznej lub zewnętrznej stronie budynku.

Instalacja grzewcza z zasysaniem powietrza do spalania z pomieszczenia i urządzenie Vitovent



Niebezpieczeństwo

Jednoczesna eksploatacja instalacji paleniskowej z zasysaniem powietrza do spalania z pomieszczenia (np. otwartego kominka) oraz urządzenia wentylacyjnego w tym samym obszarze dopływu powietrza do spalania prowadzi do powstania w pomieszczeniu niebezpiecznego podciśnienia. Wskutek podciśnienia spaliny mogą przepływać z powrotem do pomieszczenia.

Aby uniknąć uszczerbku na zdrowiu, należy przestrzegać poniższych wskazówek:

- **Nie** eksploatować urządzeń wentylacyjnych razem z instalacją paleniskową z zasysaniem powietrza do spalania **z pomieszczenia** (np. otwarty kominek).
- Instalację paleniskową eksploatować tylko z oddzielnym zasysaniem powietrza do spalania **z zewnątrz**. Zalecamy instalacje paleniskowe, które posiadają wydane przez nadzór budowlany dopuszczenie do eksploatacji jako instalacja z zasysaniem powietrza do spalania **z zewnątrz** wg norm Niemieckiego Instytutu Techniki Budowlanej DIBt.
- Drzwi oddzielające pomieszczenia mieszkalne od kotłowni niewchodzących w skład systemu powietrza do spalania muszą być szczelne i stale zamknięte.

Okap wywiewny, suszarka do bielizny usuwająca powietrze wywiewne i Vitovent



Uwaga

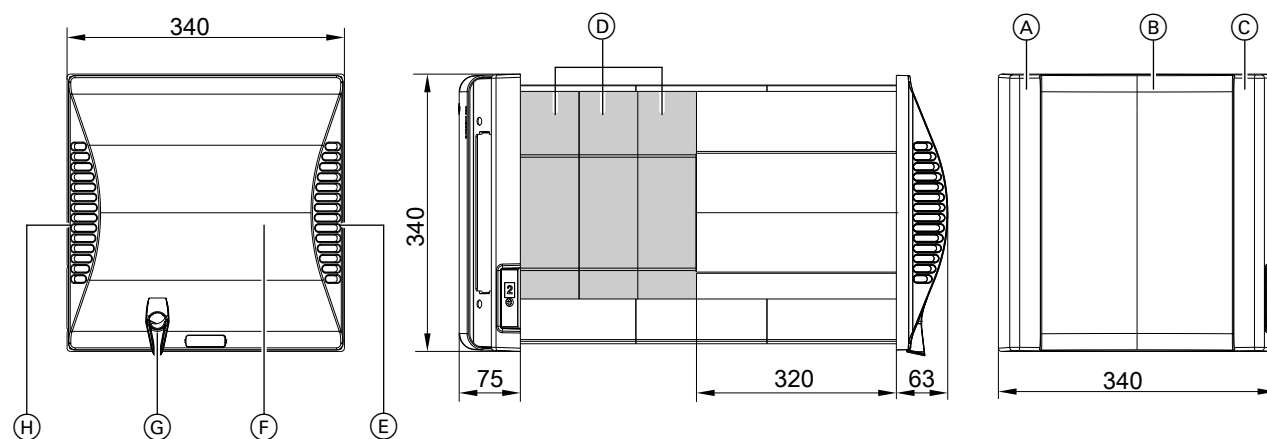
Jednoczesna praca okapu wywiewnego usuwającego zużyte powietrze lub suszarki do bielizny usuwającej zużyte powietrze oraz urządzenia wentylacyjnego w tym samym zespole wentylacyjnym powoduje powstanie w pomieszczeniu podciśnienia.

Aby zapobiec występowaniu w pomieszczeniu podciśnienia, przestrzegać następujących wskazówek:

Okap wywiewny, suszarka do bielizny usuwająca... (ciąg dalszy)

- Podłączać okapy wywiewne usuwające zużyte powietrze przez wspólny system powietrza odprowadzanego, przez który może płynąć również odpowiednia ilość powietrza różnicowego.
- Przy okapach wywiewnych usuwających zużyte powietrze w połączeniu z instalacjami paleniskowymi z zasysaniem powietrza do spalania z pomieszczenia należy zaplanować blokadę okapu (patrz rozdział „Instalacja paleniskowa z zasysaniem powietrza do spalania z pomieszczenia i Vitovent”).
- Jeśli montowane są nowe okapy wywiewne, należy stosować **okapy cyrkulacyjne**. Dzięki temu nie powstaje podciśnienie. Okap wywiewny w wersji obiegowej jest bardziej efektywny energetycznie.

Wymiary

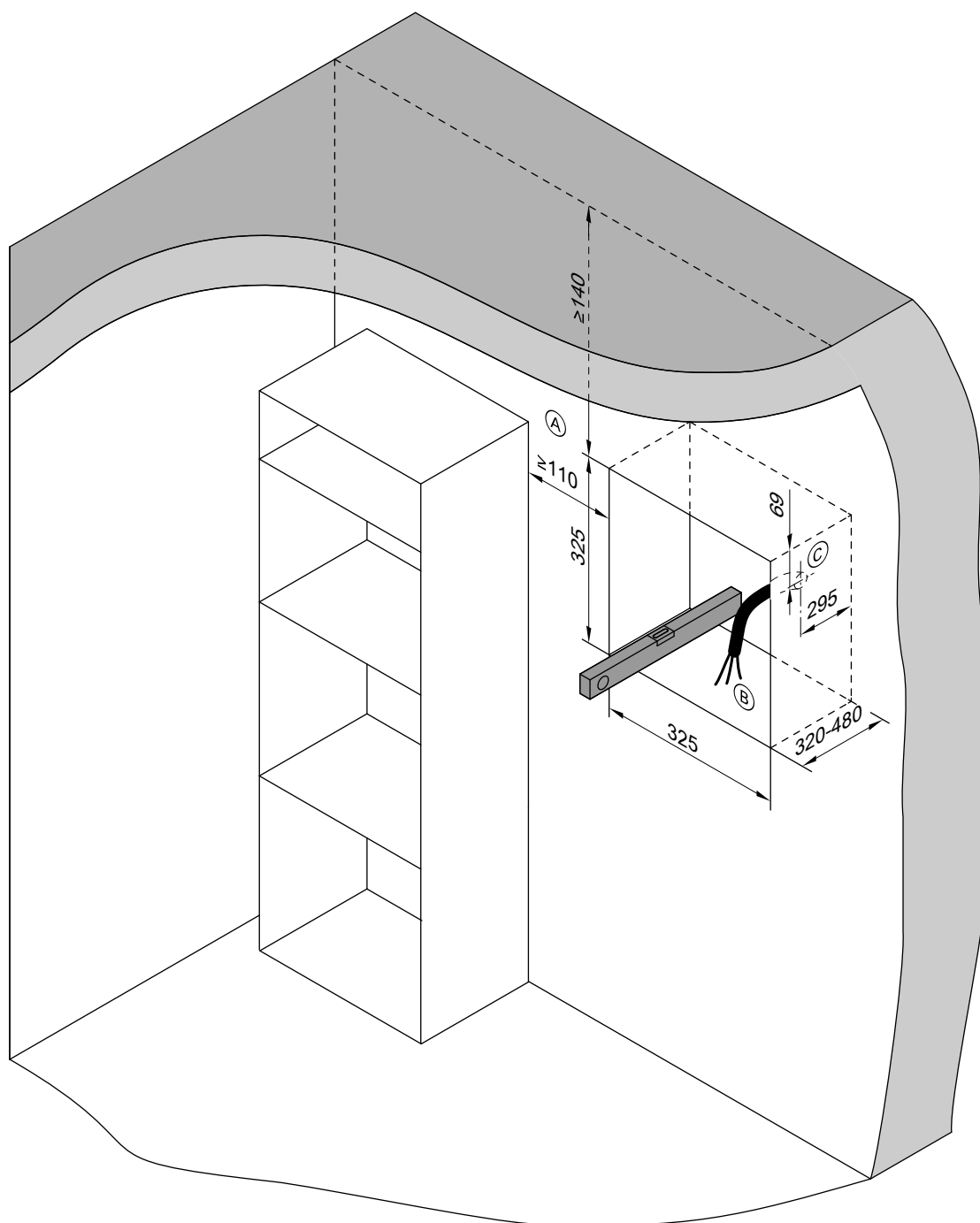


Rys. 2

- | | |
|---|---------------------------------|
| (A) Powietrze wywiewne | (E) Powietrze zewnętrzne |
| (B) Osłona w ścianie wewnętrznej | (F) Osłona ściany zewnętrznej |
| (C) Powietrze dostarczane | (G) Ogrzewany odpływ kondensatu |
| (D) Pierścienie przedłużające do urządzenia wentylacyjnego są niezbędne przy grubościach ścian > 320 mm | (H) Powietrze odprowadzane |
- Szerokość 70 mm, okrągła lub kwadratowa tuleja ścienna (wyposażenie dodatkowe)

Otwory na przewody i minimalne odległości

Z kwadratową tuleją ścienną



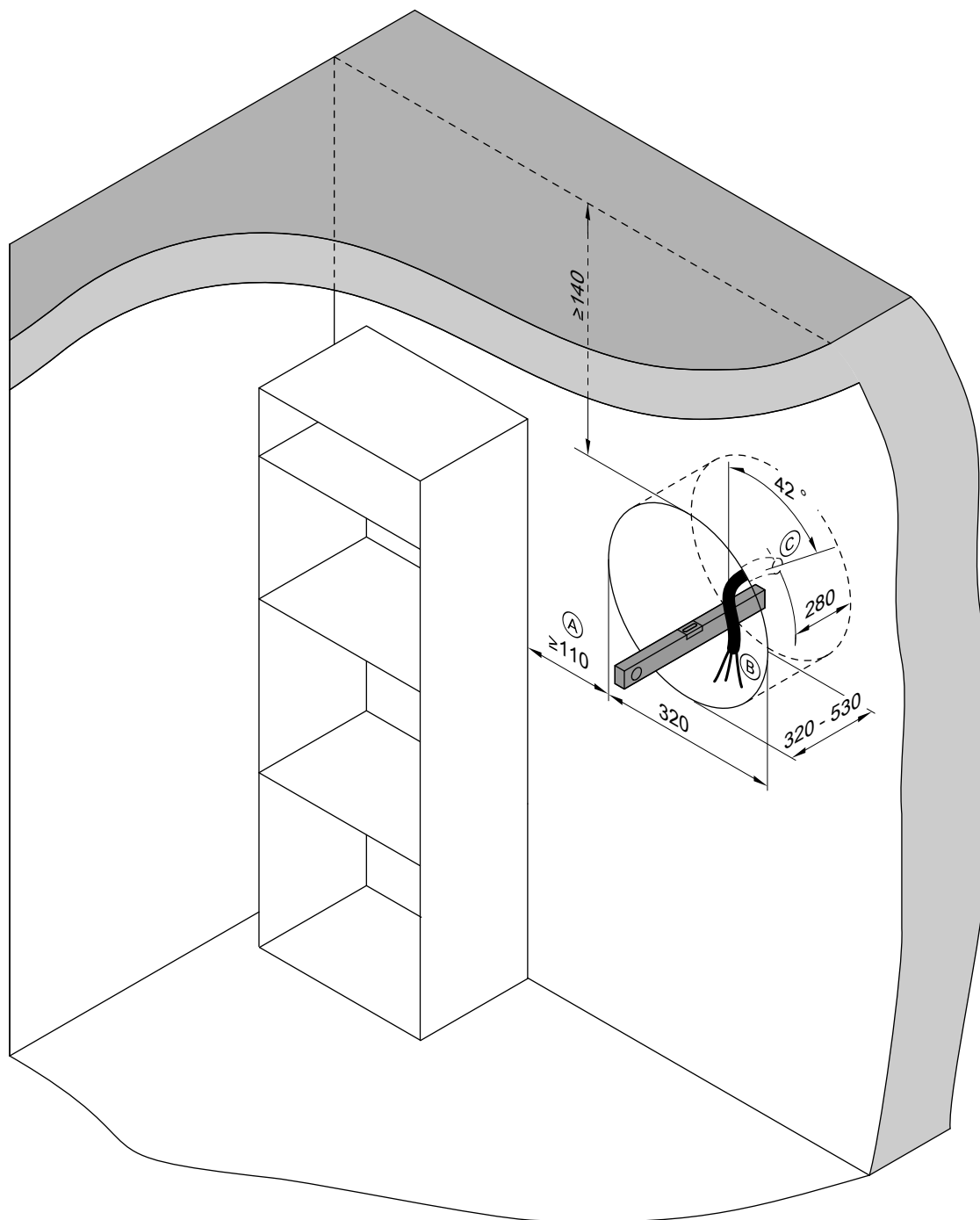
Rys. 3 Pamiętaj o grubościach tynku.

- Ⓐ Odstęp od mebli, ścian, narożników pomieszczenia itd.
- Ⓑ Przewód zasilający NYM 3 x 1,5 (w zakresie obowiązków inwestora), długość od wprowadzenia przewodu min. 40 cm
- Ⓒ Położenie wprowadzenia przewodu zasilającego

Wskazówki dot. grubości ściany zewnętrznej

- *Bez przyłącza pomieszczenia pomocniczego:
od 320 do 480 mm
min. 120 mm w przypadku stosowania 2 „ram do wyrównywania ścian o małej grubości” (wyposażenie dodatkowe)
maks. 640 mm, z przedłużeniem „kwadratowej tulei ściennej” (wyposażenie dodatkowe)*
- *Z przyłączem pomieszczenia pomocniczego:
od 420 do 480 mm
maks. 630 mm, z przedłużeniem „kwadratowej tulei ściennej” (wyposażenie dodatkowe)*

Z okrągłą tuleją ścienną



Rys. 4 Pamiętaj o grubościach tynku.

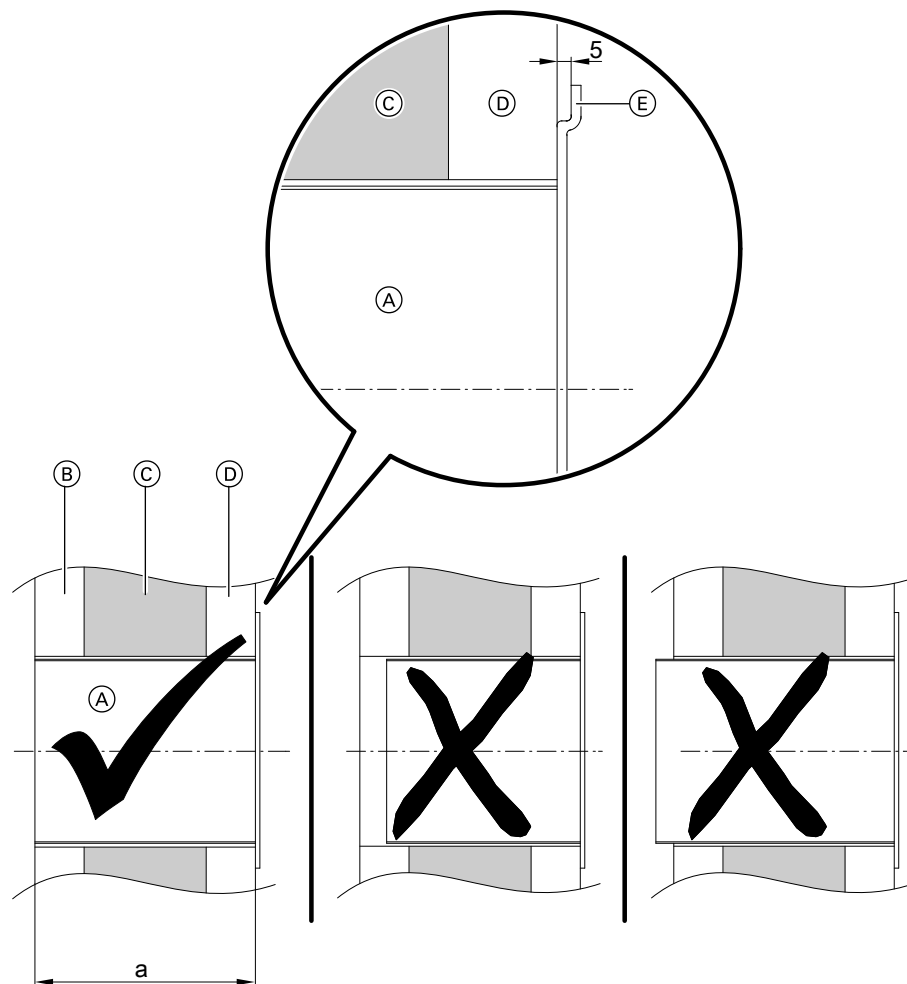
- (A) Odstęp od mebli, ścian, narożników pomieszczenia itd.
- (B) Przewód zasilający NYM 3 x 1,5 (w zakresie obowiązków inwestora), długość od wprowadzenia przewodu min. 40 cm
- (C) Położenie wprowadzenia przewodu zasilającego

Wskazówki dot. grubości ściany zewnętrznej
od 320 do 530 mm
min. 120 mm w przypadku stosowania 2 „ram do wyrównywania ścian o małej grubości” (wyposażenie dodatkowe)

Określanie długości tulei ścienej

Wskazówka

Gdy urządzenie wentylacyjne jest montowane w ścianie na etapie surowym, należy uwzględnić grubość warstwy tynku wewnętrznego, zewnętrznego i ocieplenia budynku.



Rys. 5

a Grubość tulei ścienej (grubość ściany zewnętrznej łącznie z tynkiem wewnętrznym, izolacją cieplną i tynkiem zewnętrznym)

- (A) Tuleja ścienna
- (B) Tynk wewnętrzny

- (C) Ściana zewnętrzna
- (D) Tynk zewnętrzny łącznie z izolacją cieplną
- (E) Profil do zawieszenia osłony w ścianie zewnętrznej

Wskazówka

W przypadku stosowania 2 „ram do wyrównywania ścian o małej grubości” (wyposażenie dodatkowe) minimalna grubość ściany zewnętrznej wynosi 120 mm. (Tylko w przypadku montażu bez przyłącza pomieszczenia pomocniczego)

Ochrona systemu wentylacji mieszkań

! **Uwaga**
Pył przedostający się do urządzenia wentylacyjnego może powodować zakłócenia działania. Podczas prac budowlanych w budynku można zapobiec przedostawaniu się pyłu następującymi sposobami:

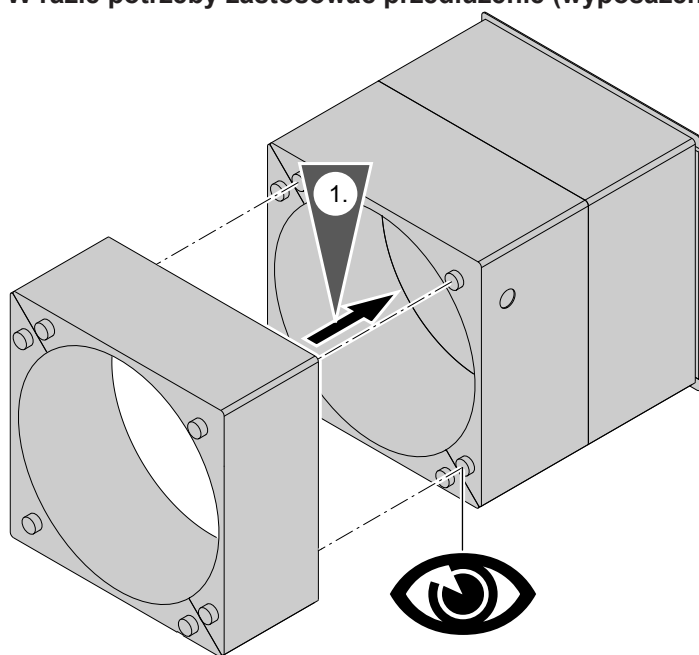
- Zamknąć otwory nawiewne i wywiewne po montażu, np. folią samoprzylepną.
- Urządzenie wentylacyjne włączać dopiero po zakończeniu wszystkich pozostałych prac budowlanych w pomieszczeniu.
- Nie wykorzystywać urządzenia wentylacyjnego do osuszania budowy.

Montaż bez przyłącza pomieszczenia pomocniczego

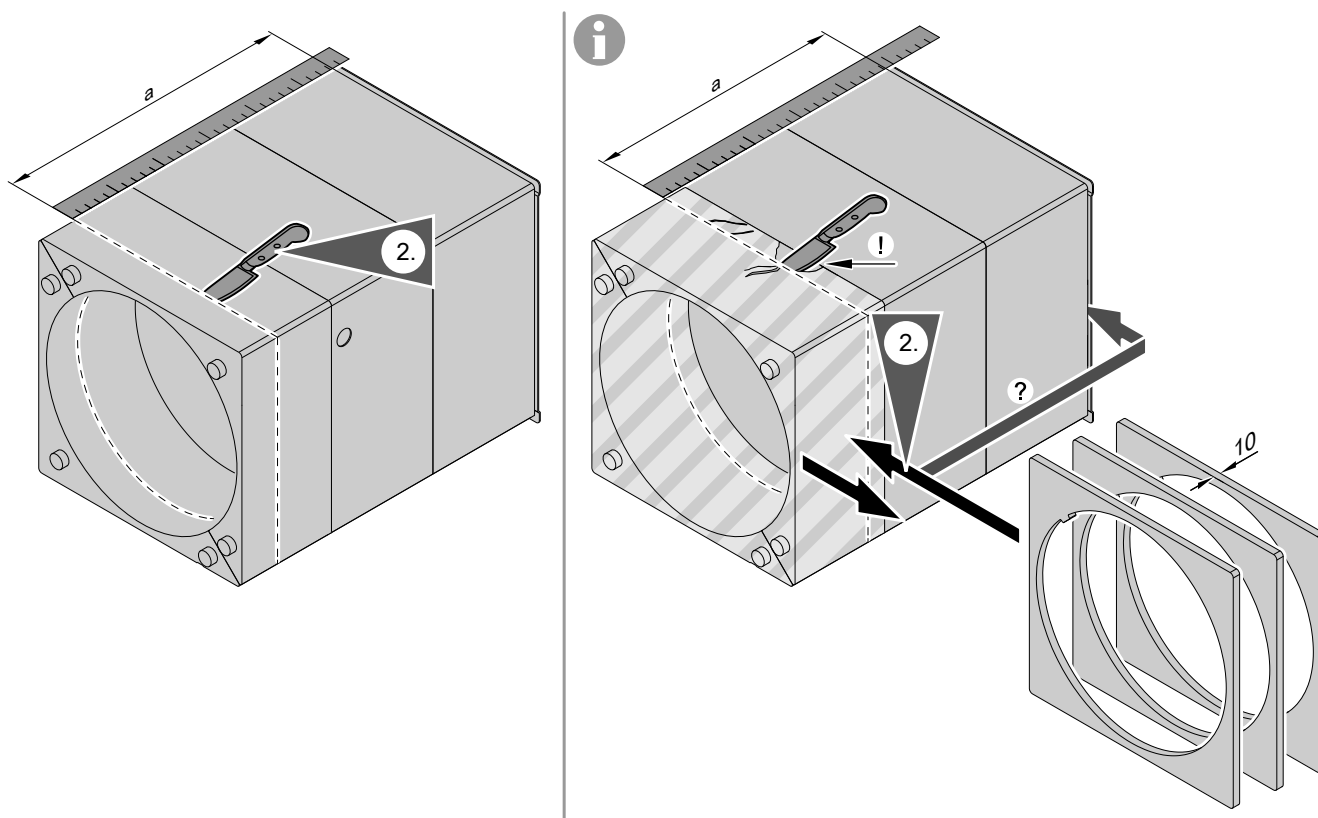
Montaż kwadratowej tulei ściennej

! **Uwaga**
Jeśli długość tulei ściennej nie zostanie precyzyjnie określona, może się zdarzyć, że osłony w ścianie zewnętrznej nie zostaną prawidłowo zamontowane. Może to spowodować spływanie kondensatu po ścianie zewnętrznej podczas pracy urządzenia wentylacyjnego. Określić długość tulei ściennej zgodnie z rysunkiem zamieszczonym 5 na stronie 13.

W razie potrzeby zastosować przedłużenie (wyposażenie dodatkowe).



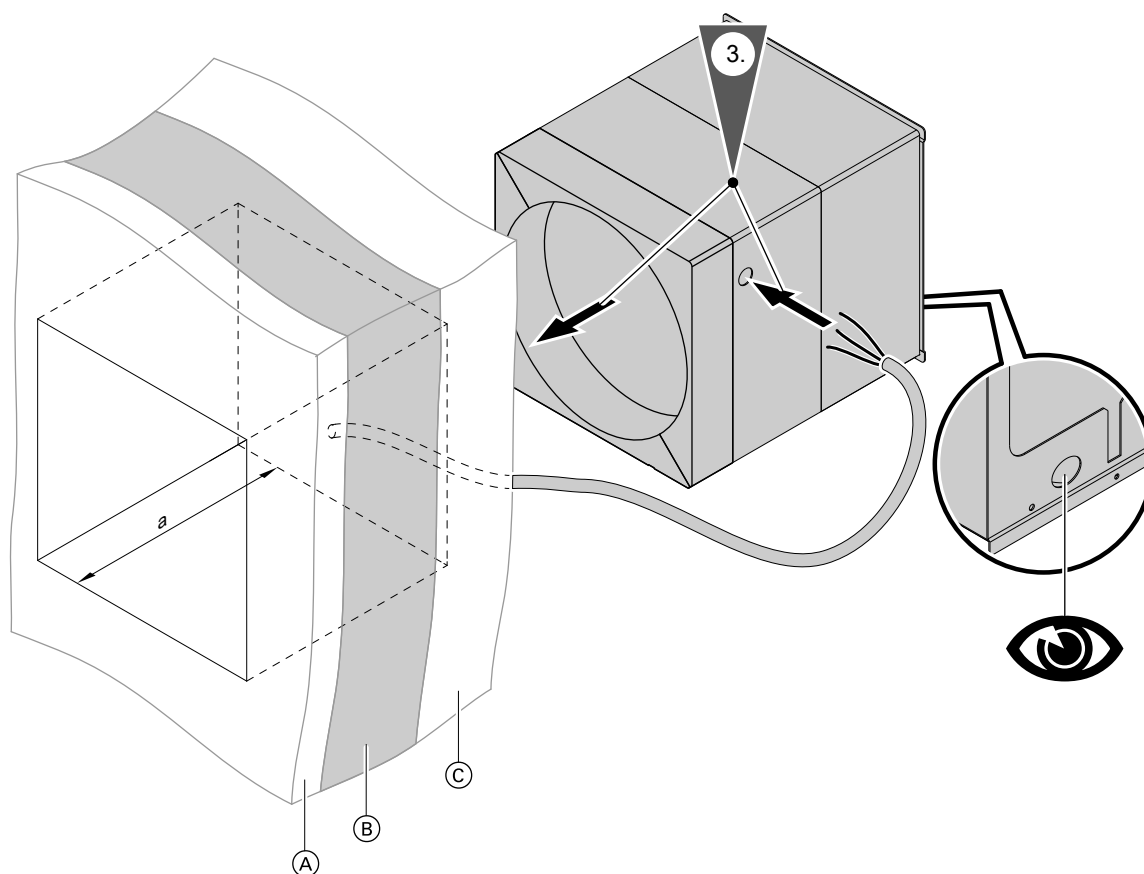
Rys. 6



Rys. 7

Wskazówka

Skrócenie może być trudne w przypadku niewielkich występów, dlatego radzimy zastosowanie podkładek dystansowych (kwadratowych) z naszego programu wyposażenia dodatkowego.



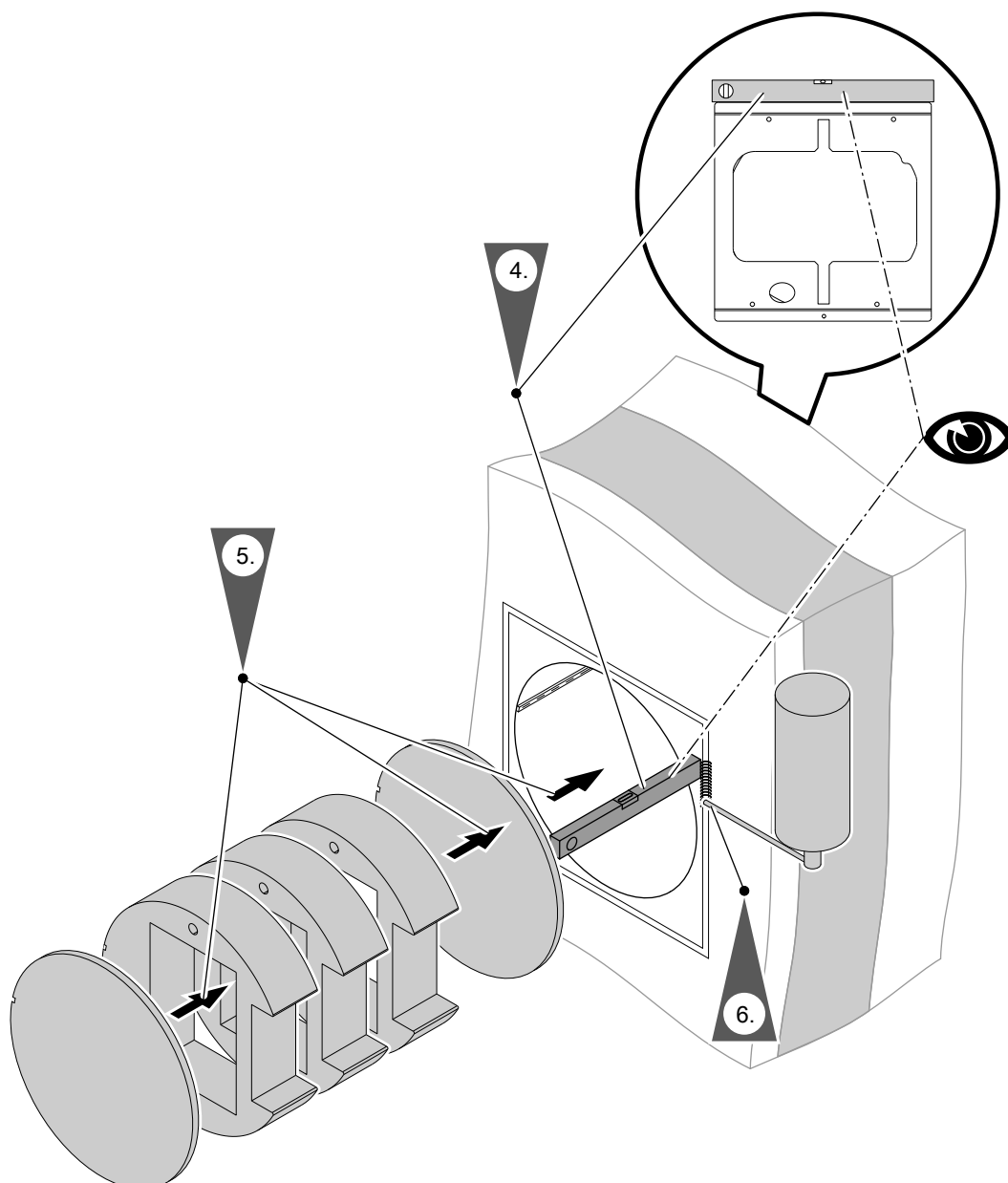
Rys. 8

- Ⓐ Tynk wewnętrzny
- Ⓑ Ściana
- Ⓒ Tynk zewnętrzny łącznie z izolacją cieplną



Uwaga

Jeśli długość tulei ściiennej nie zostanie precyzyjnie określona, może się zdarzyć, że osłony w ścianie zewnętrznej nie zostaną prawidłowo zamontowane. Może to spowodować spływanie kondensatu po ścianie zewnętrznej podczas pracy urządzenia wentylacyjnego. Określić długość tulei ściiennej zgodnie z rysunkiem zamieszczonym 5 na stronie 13.



Rys. 9

5. Wsunąć wymaganą liczbę pierścieni przedłużających do tulei ścienniej.



Uwaga

W przypadku deformacji tulei ścienniej może nie być możliwe włożenie urządzenia wentylacyjnego.

Zapobiegać deformacjom w następujący sposób:

Wsunąć przedłużenia urządzenia wentylacyjnego i pokrywę wyczyszkową do tulei ścienniej **przed** zamocowaniem tulei pianką i równomiernie ułożyć. Po utwardzeniu pianki montażowej te elementy można z powrotem wyjąć.

6. Nie stosować pęczniejącej pianki montażowej.

Wskazówka

W zakresie dostawy tulei ścienniej znajdują się jeszcze inne części, które są potrzebne na późniejszym etapie montażu urządzenia wentylacyjnego.

Zalecamy przechowywanie tych części w zamontowanej tulei ścienniej.

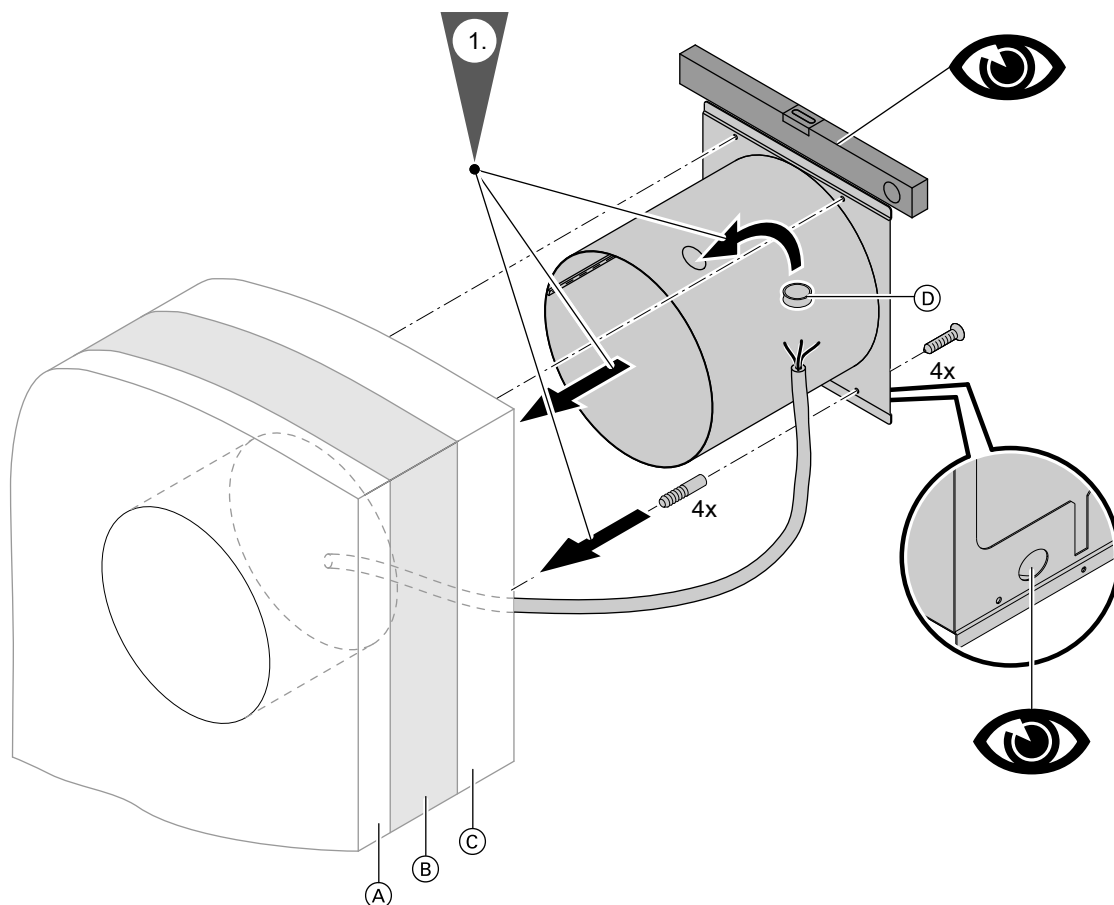


Uwaga

Jeśli woda wnika w ścianę zewnętrzną budynku, może spowodować szkody budowlane.

W przypadku przepustów w ścianie zewnętrznej inwestor powinien przygotować odporne na warunki atmosferyczne uszczelnienie pomiędzy otworem a tuleją ścienną.

Montaż okrągłej tulei ściennej



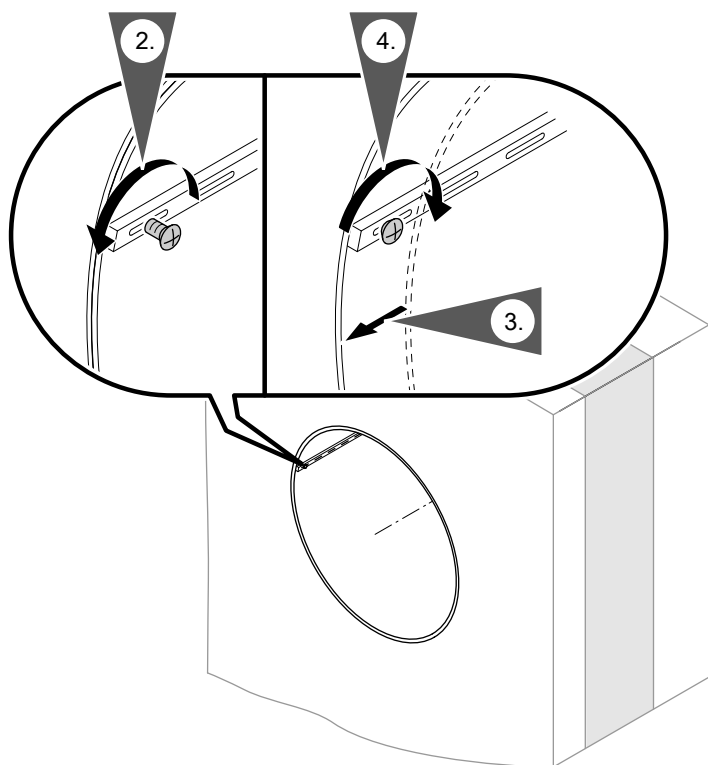
Rys. 10

- Ⓐ Tynk wewnętrzny
- Ⓑ Ściana

- Ⓒ Tynk zewnętrzny i izolacja cieplna
- Ⓓ Tulejka przelotowa na przewód zasilający (dołączona)

1. Wskazówka

Śruby i kołki rozporowe nie są objęte zakresem dostawy.



Rys. 11

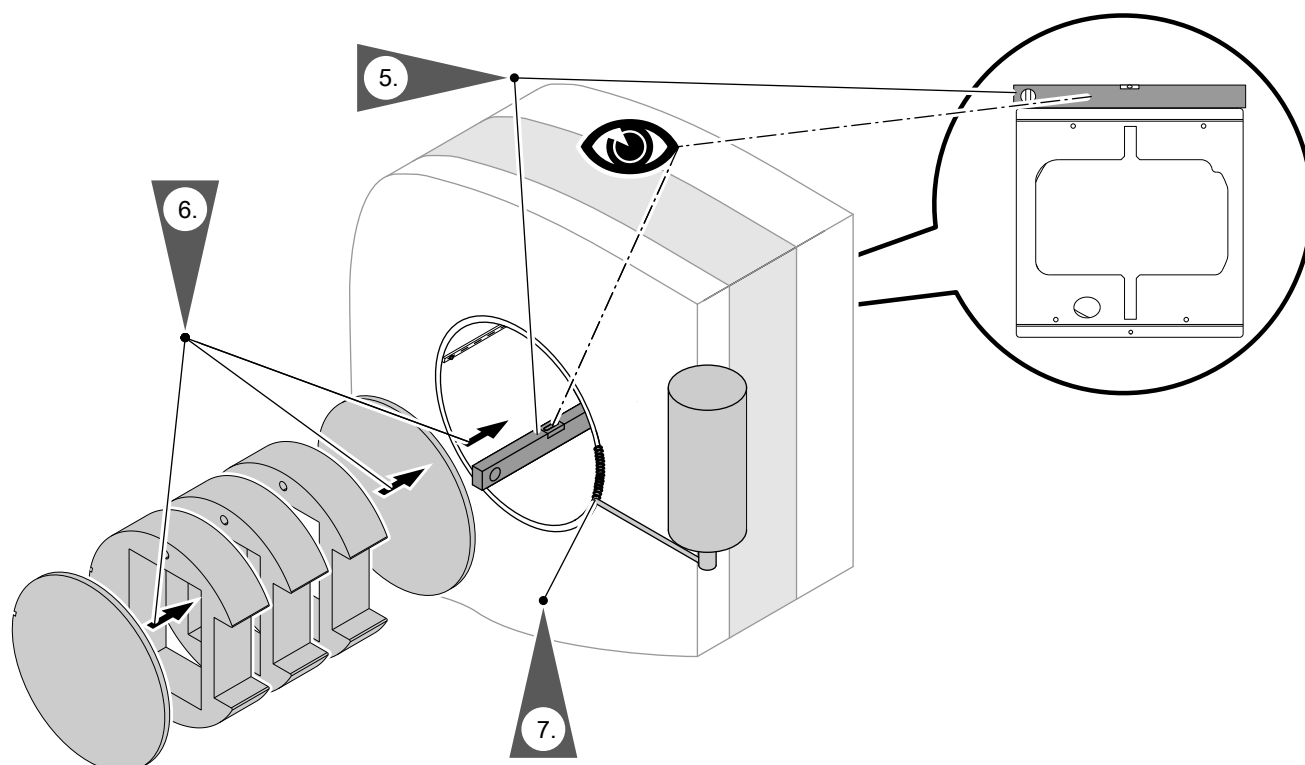
3. Wyjąć tuleję ścienną i wypozyjonować ją zgodnie z rysunkiem zamieszczonym 5 na stronie 13.



Uwaga

Jeśli długość tulei ściennej nie zostanie precyzyjnie określona, może się zdarzyć, że osłony w ścianie zewnętrznej nie zostaną prawidłowo zamontowane. Może to spowodować spływanie kondensatu po ścianie zewnętrznej podczas pracy urządzenia wentylacyjnego.

Precyzyjnie określść długość tulei ściennej.
Patrz strona 13.



Rys. 12

6. Wsunąć wymaganą liczbę pierścieni przedłużających do tulei ścienniej.



Uwaga

W przypadku deformacji tulei ścienniej może nie być możliwe włożenie urządzenia wentylacyjnego.

Zapobiegać deformacjom w następujący sposób:

Wsunąć przedłużenia urządzenia wentylacyjnego i pokrywę wyczystkową do tulei **przed** zamocowaniem tulei pianką i równomiernie ułożyć. Po utwardzeniu pianki montażowej te elementy można z powrotem wyjąć.

7. Nie stosować pęczniejącej pianki montażowej.

Wskazówka

W zakresie dostawy tulei ścienniej znajdują się jeszcze inne części, które są potrzebne na późniejszym etapie montażu urządzenia wentylacyjnego.

Zalecamy przechowywanie tych części w zamontowanej tulei ścienniej.




Uwaga

Jeśli woda wnika w ścianę zewnętrzną budynku, może spowodować szkody budowlane.

W przypadku przepustów w ścianie zewnętrznej inwestor powinien przygotować odporne na warunki atmosferyczne uszczelnienie pomiędzy otworem a tuleją ścienną.

Montaż urządzenia wentylacyjnego i podłączenie elektryczne

Wyłączniki do nieziemionych przewodów

- W zasilającym przewodzie elektrycznym należy przewidzieć wyłącznik, który w pełni odłączy wszystkie aktywne przewody od sieci i który odpowiada kategorii przepięciowej III (3 mm) przy całkowitym rozłączeniu. Wyłącznik ten musi zostać zamontowany w ułożonej na stałe instalacji elektrycznej zgodnie z warunkami wykonania, np. wyłącznik główny lub wstępnie zainstalowany przełącznik zabezpieczenia przewodów.
- Dodatkowo zaleca się instalację uniwersalnego wyłącznika różnicowoprądowego (FI klasa B ) do prądów stałych (uszkodzeniowych), które mogą powstać na skutek działania efektywnych energetycznie środków roboczych.
- Nie** wolno stosować wyłączników różnicowoprądowych FI klasy A ani podłączać ich przed wyłącznikiem różnicowoprądowym FI klasy B.



Niebezpieczeństwo

Niefachowo wykonane instalacje elektryczne mogą prowadzić do niebezpiecznych obrażeń wskutek porażenia prądem oraz do uszkodzenia urządzeń.

Przyłącze elektryczne i zabezpieczenia (np. układ FI) wykonać zgodnie z następującymi przepisami:

- IEC 60364-4-41
- Przepisy VDE (Niemcy)
- Regulacje techniczne dotyczące przyłączenia do średniego napięcia VDE-AR-N-4110



Niebezpieczeństwo

Jeżeli podzespoły instalacji nie zostały uziemione, w razie uszkodzenia instalacji elektrycznej występuje ryzyko odniesienia groźnych obrażeń spowodowanych prądem elektrycznym i uszkodzenia podzespołów.

Urządzenie oraz przewody rurowe muszą być połączone z uziemieniem budynku.




Niebezpieczeństwo

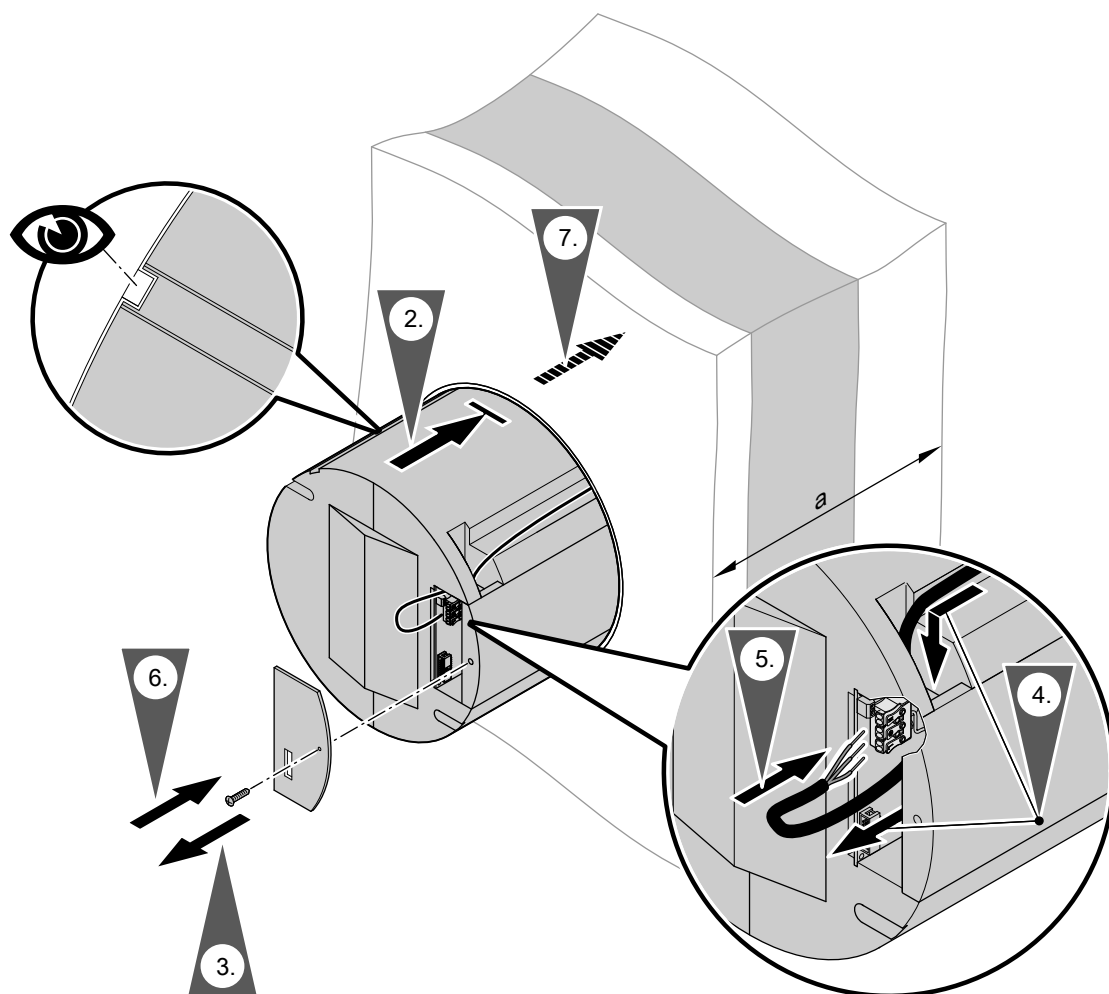
Nieprawidłowe przyporządkowanie żył może prowadzić do niebezpiecznego porażenia prądem oraz do uszkodzenia urządzenia.

Nie pomylić żył „L” i „N”.

Oznakowanie kolorami wg IEC 60757

L	BN	Brązowy
N	BU	Niebieski
	GNYE	Zielony/żółty

- Zasilający przewód elektryczny zabezpieczyć bezpiecznikiem maks. 16 A.
- W przypadku podłączania urządzenia z elastycznym zasilającym przewodem elektrycznym, gdy uchwyt mocujący zawiedzie, należy zadbać o to, aby przewody przewodzące prąd przed przewodem ochronnym były naprężone. Długość żył przewodu ochronnego jest zależna od konstrukcji.



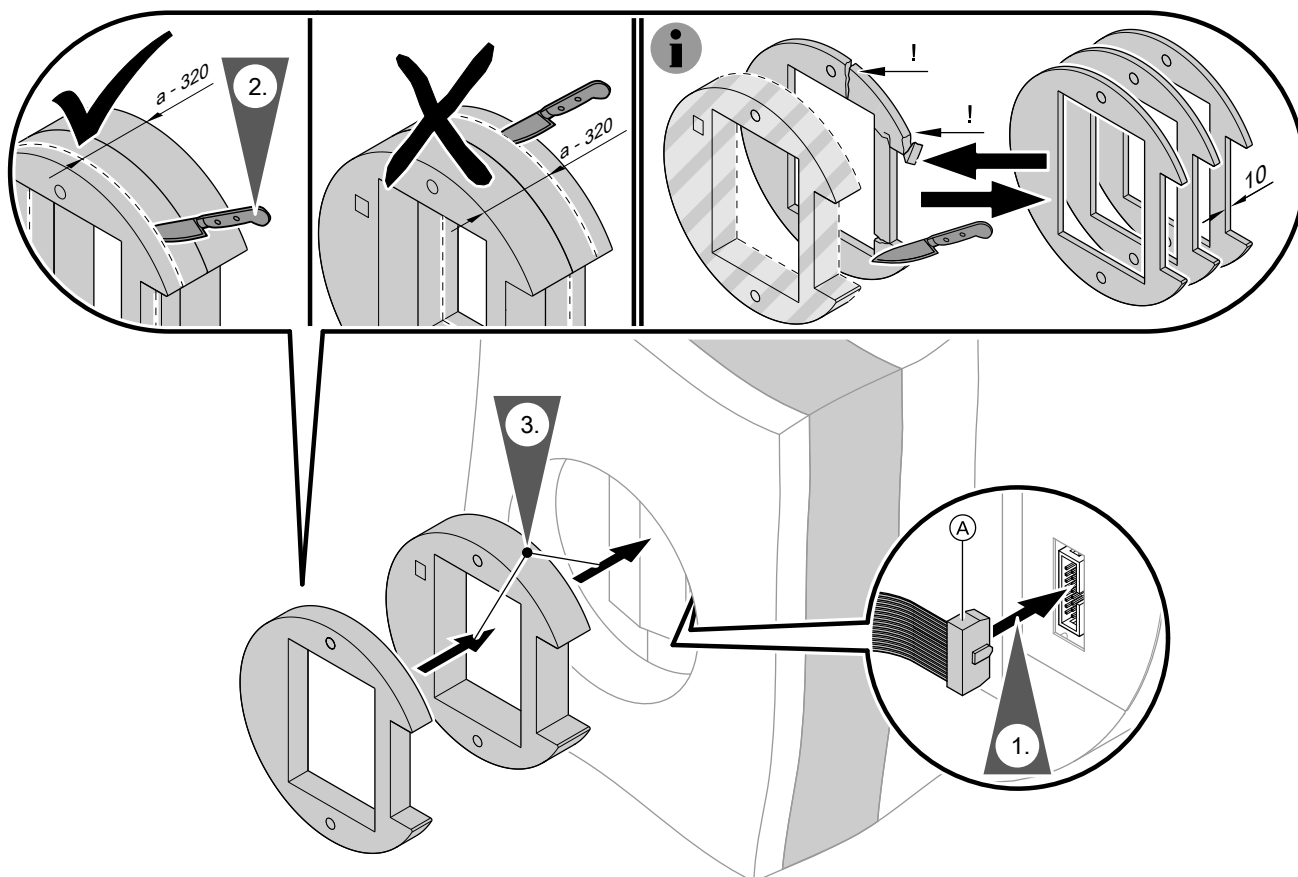
Rys. 13

1. Zmierzyć i zanotować długość tulei ściennej (wymiar a).
2. **Nie** wsuwać urządzenia wentylacyjnego całkowicie do tulei ściennej.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
7. Wsunąć urządzenie wentylacyjne do tulei ściennej do oporu.

Dopasowanie urządzenia wentylacyjnego do tulei ściennej

Jest to konieczne, gdy tuleja ścienna jest dłuższa niż 320 mm.

Patrz strona 13.



Rys. 14

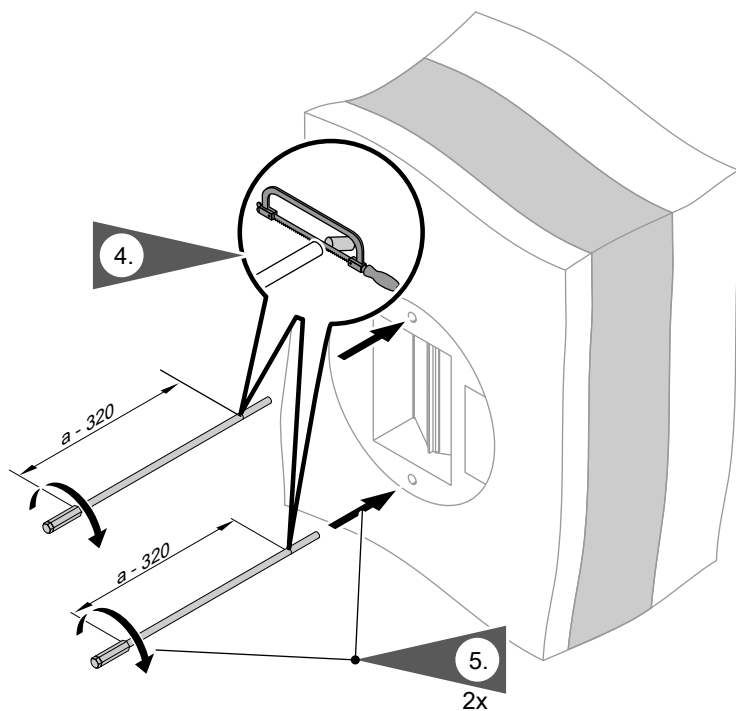
Ⓐ Przewód przyłączeniowy modułu obsługowego

1. Wskazówka

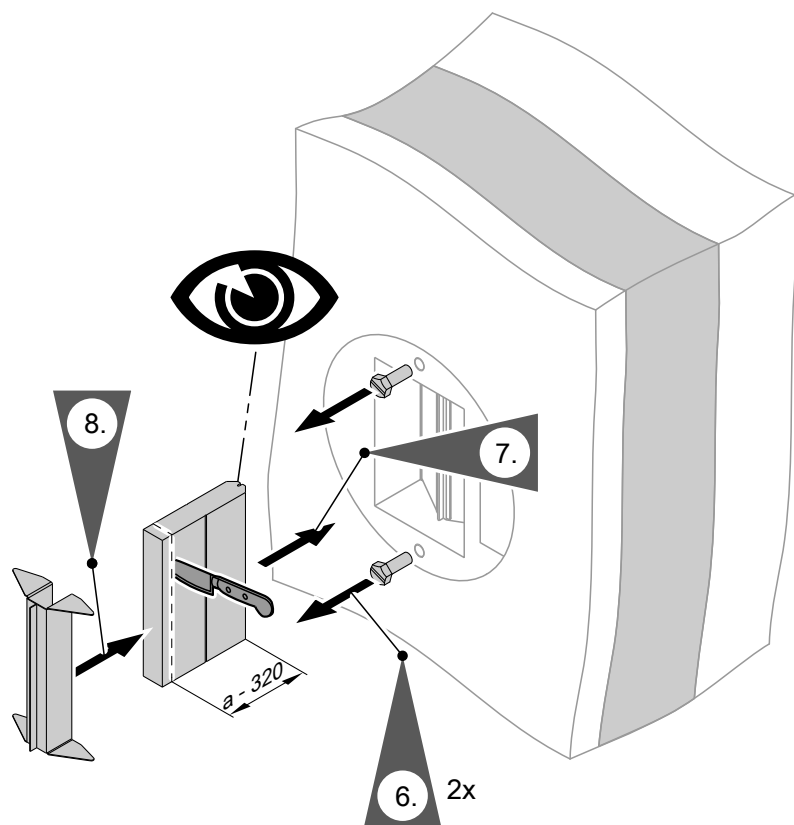
Przewód można podłączyć tylko wtedy, gdy urządzenie nie jest pod napięciem.

2. Wskazówka

Ze względu na fakt, że skrócenie bardzo cienkich podkładek jest trudne, radzimy zastosowanie podkładek dystansowych (okrągłych) z naszego programu wyposażenia dodatkowego.



Rys. 15

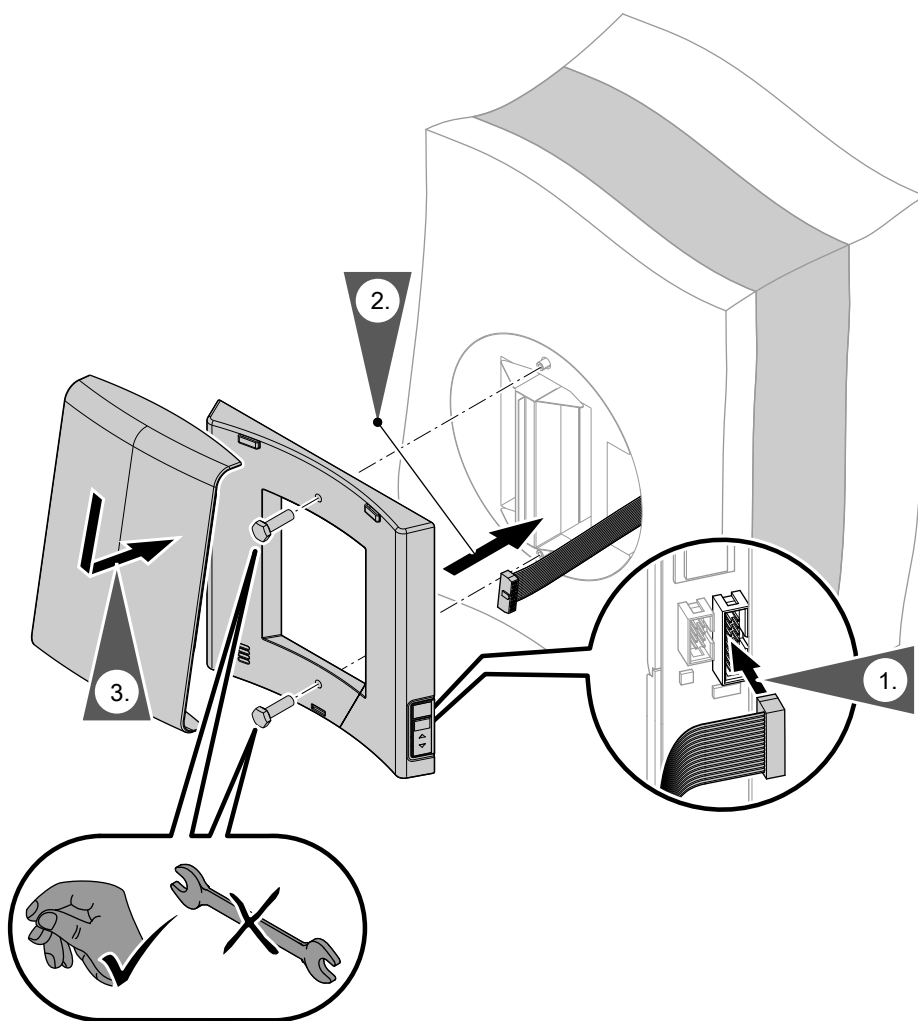


Rys. 16

Montaż bez przyłącza pomieszczenia pomocniczego (ciąg dalszy)

- !** **Uwaga**
Jeśli długość ściany oddzielającej powietrze nie jest prawidłowo dopasowana do długości tulei ściennej (wymiar a), powietrze wywiewne może dostać się na stronę powietrza dostarczanego („powietrze fałszywe”) podczas eksploatacji urządzenia wentylacyjnego.
Dokładnie dopasować ścianę oddzielającą powietrze: Wymiar a patrz strona 13.

Montaż osłony w ścianie wewnętrznej



Rys. 17

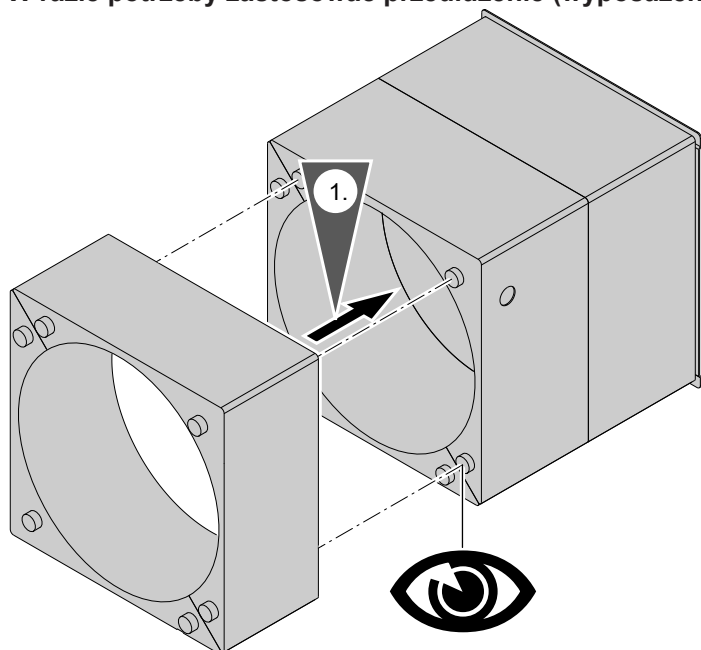
Montaż z przyłączem pomieszczenia pomocniczego

- !** **Uwaga**
Jeśli długość tulei ściennej nie zostanie precyzyjnie określona, może się zdarzyć, że osłony w ścianie zewnętrznej nie zostaną prawidłowo zamontowane. Może to spowodować spływanie kondensatu po ścianie zewnętrznej podczas pracy urządzenia wentylacyjnego.
Określić długość tulei ściennej zgodnie z rysunkiem zamieszczonym 5 na stronie 13.

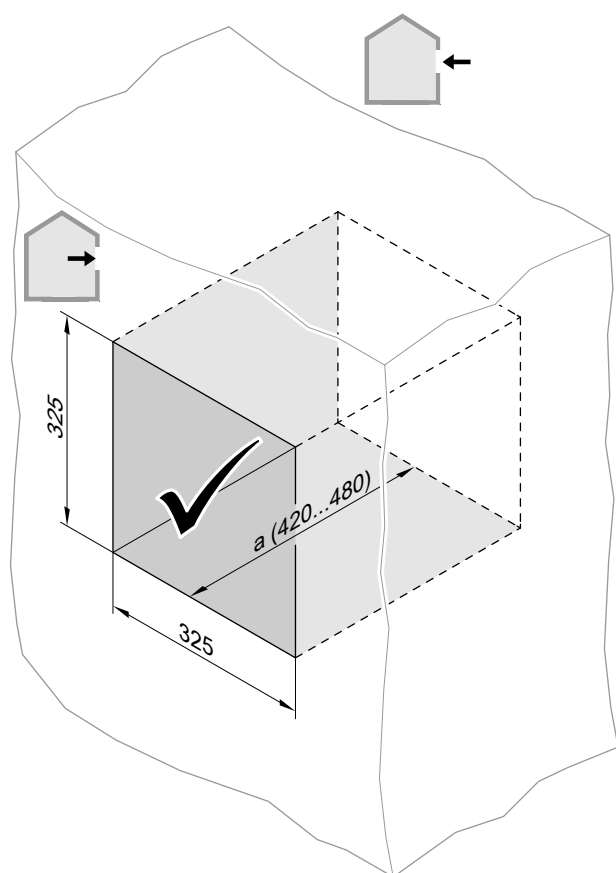
Montaż z przyłączem pomieszczenia pomocniczego (ciąg dalszy)

Montaż tulei ściennej z przyłączem pomieszczenia pomocniczego

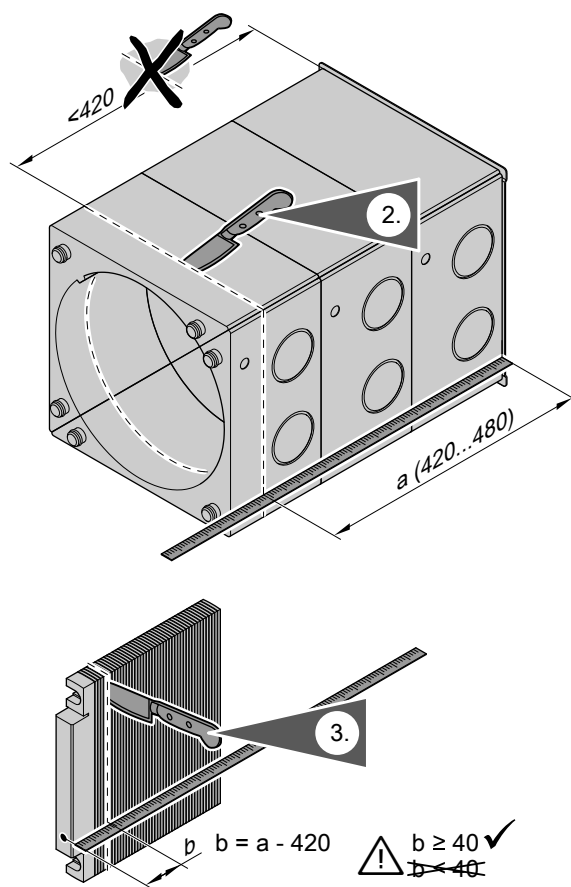
W razie potrzeby zastosować przedłużenie (wyposażenie dodatkowe).



Rys. 18

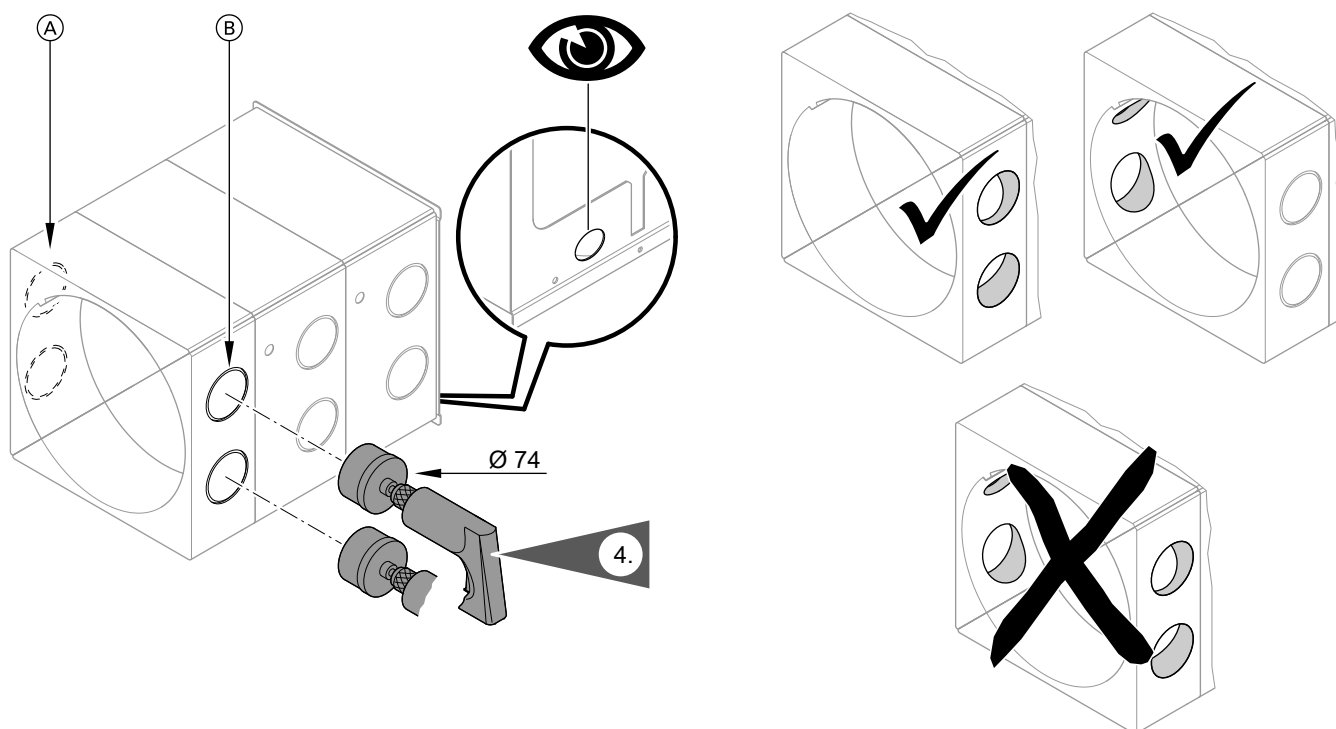


Rys. 19



3. Jeżeli to konieczne, dopasować ścianę oddzielającą powietrze.

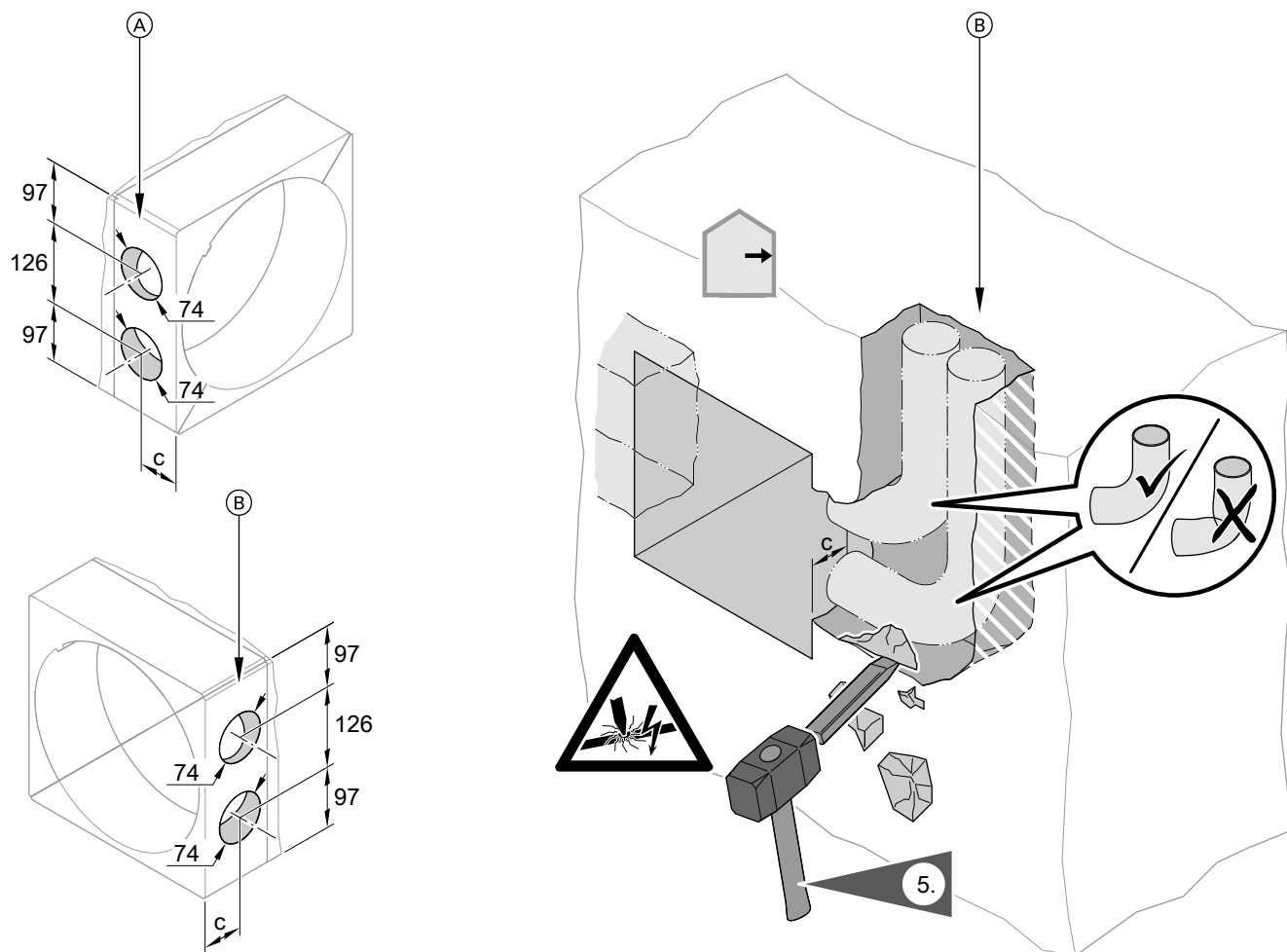
! **Uwaga**
Jeśli długość ściany oddzielającej powietrze nie jest prawidłowo dopasowana do długości tulei ściennej (wymiar a), powietrze wywiewne może dostać się na stronę powietrza dostarczanego („powietrze fałszywe”) podczas eksploatacji urządzenia wentylacyjnego.
Dokładnie dopasować ścianę oddzielającą powietrze: Wymiar a patrz strona 13.



Rys. 20

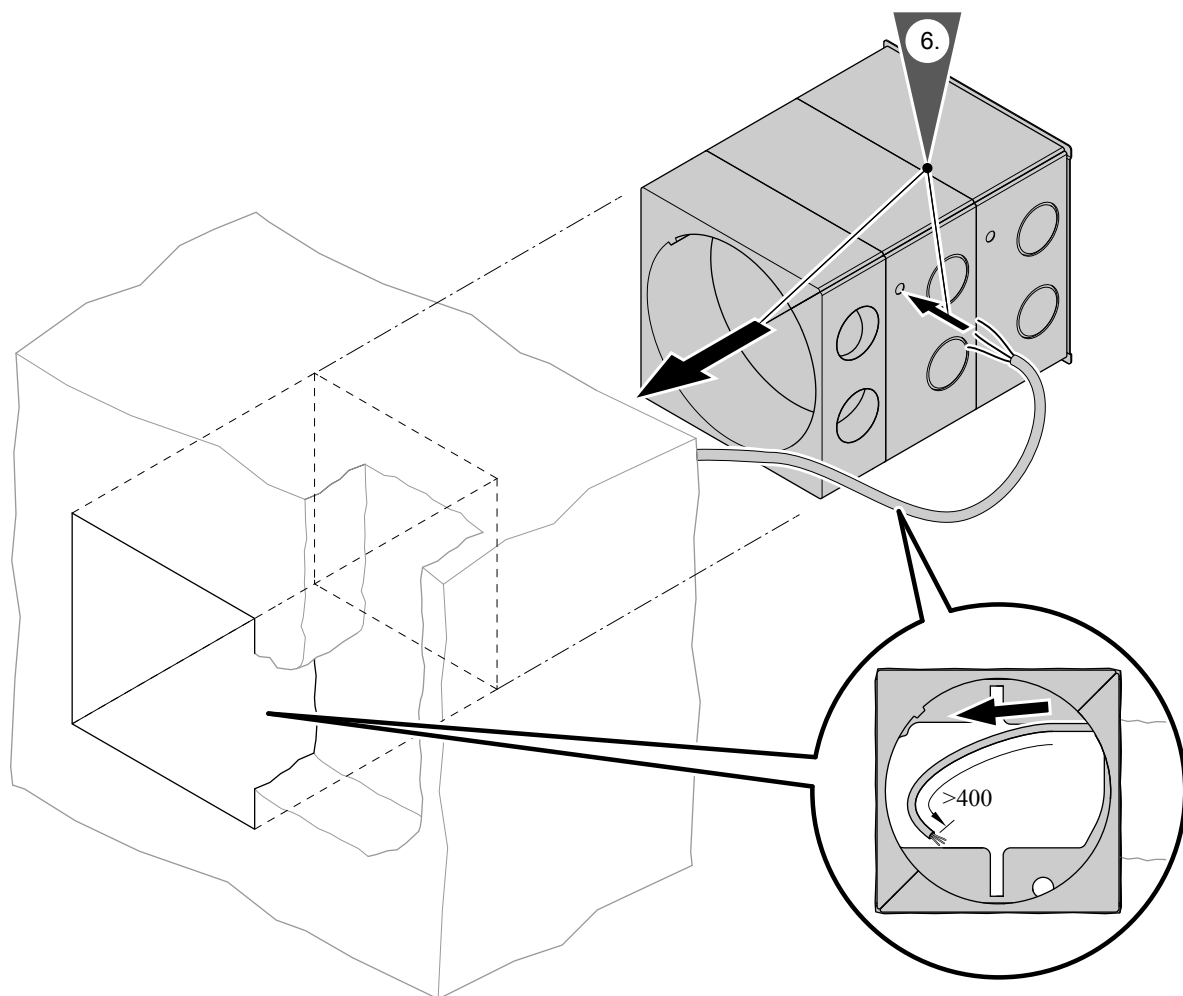
- (A) Przyłącza powietrza wywiewanego z pomieszczenia pomocniczego
(B) Przyłącza powietrza dostarczanego do pomieszczenia pomocniczego

Montaż z przyłączem pomieszczenia pomocniczego (ciąg dalszy)

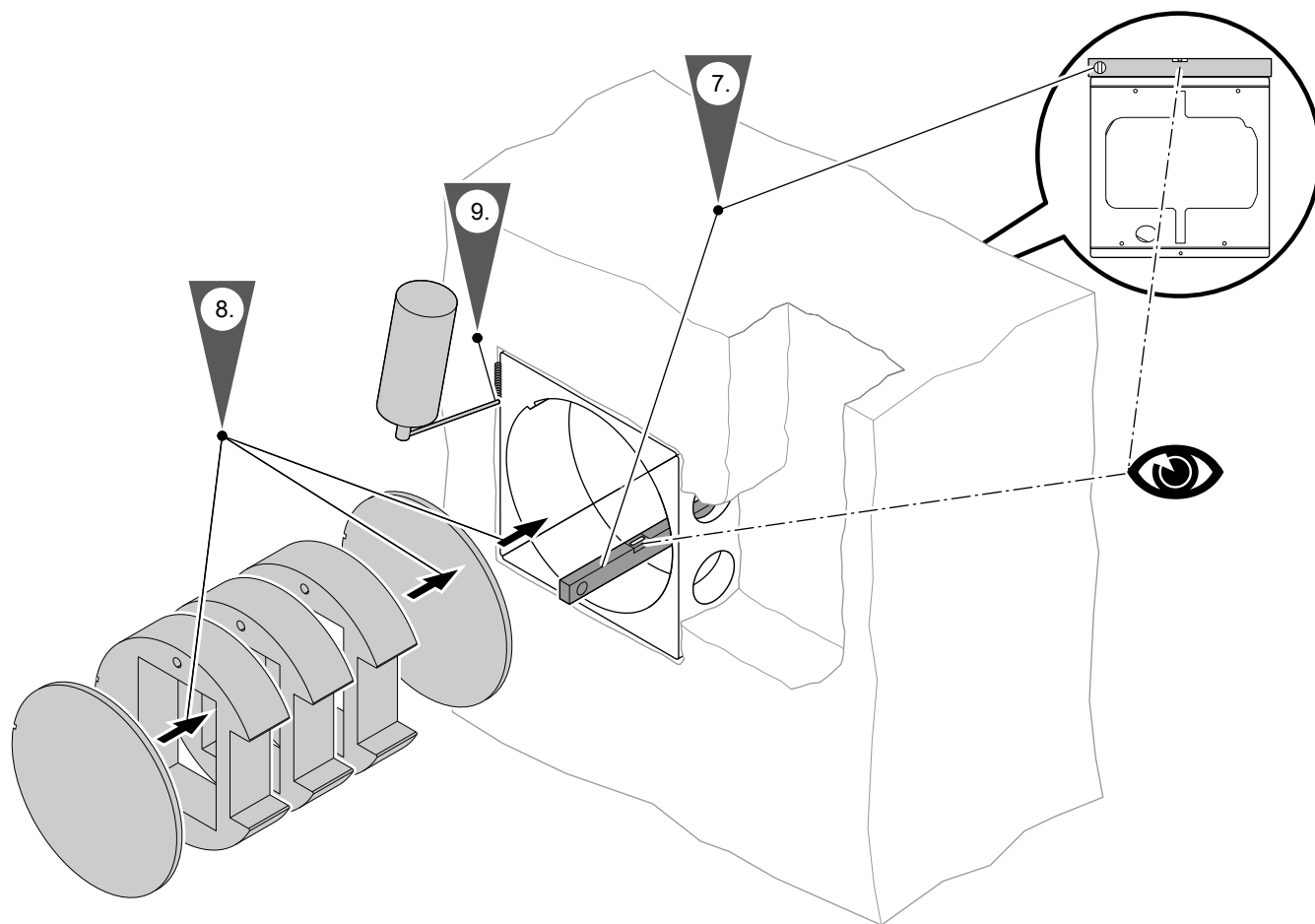


Rys. 21

- Ⓐ Powietrze wywiewne
- Ⓑ Powietrze dostarczane



Rys. 22



Rys. 23

8. Wsunąć wymaganą liczbę pierścieni przedłużających do tulei ściennej.

9. Nie stosować pęczniejącej pianki montażowej.

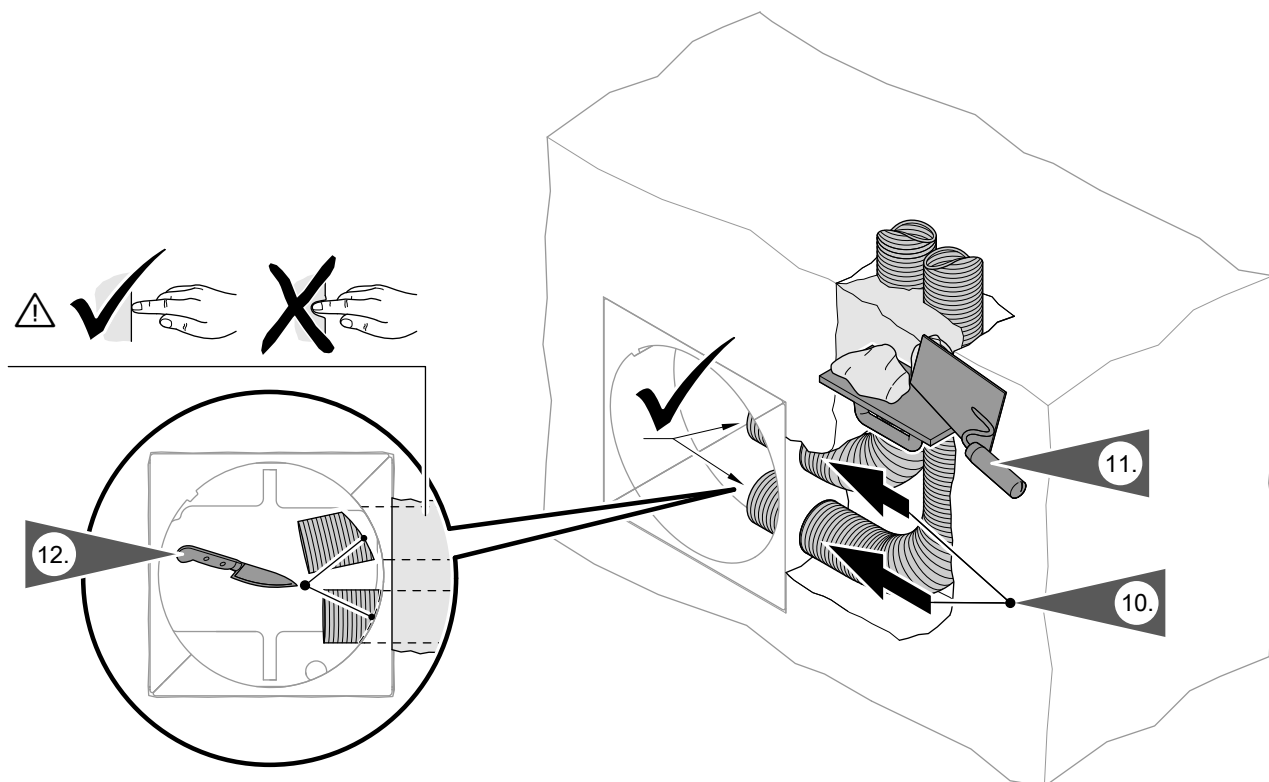


Uwaga

W przypadku deformacji tulei ściennej może nie być możliwe włożenie urządzenia wentylacyjnego.

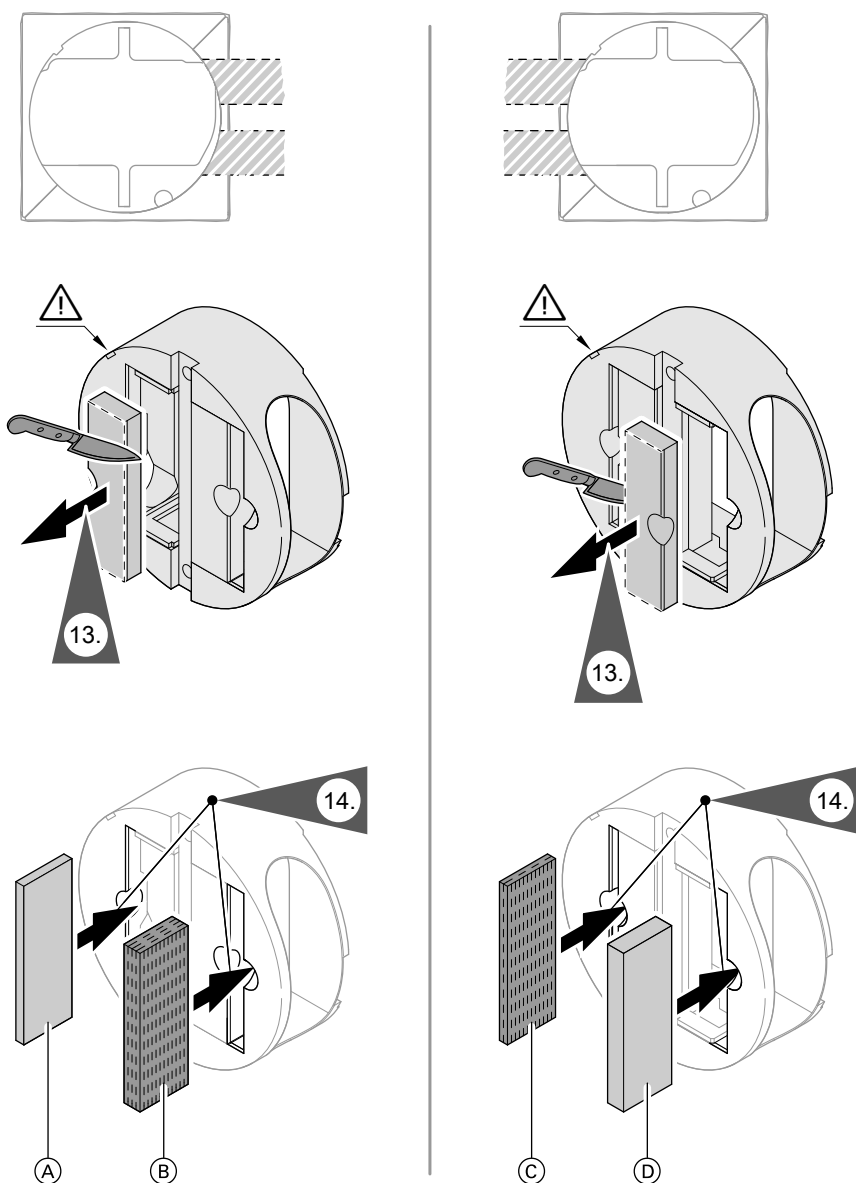
Zapobiegać deformacjom w następujący sposób:

Wsunąć przedłużenia urządzenia wentylacyjnego i pokrywę wyczystkową do tulei **przed** zamocowaniem tulei pianką i równomiernie ułożyć. Po utwardzeniu pianki montażowej te elementy można z powrotem wyjąć.



Rys. 24

12. Po stwardnieniu zaprawy skrócić rury wzdłuż konturu tulei ściennej.



Rys. 25

- Ⓐ Zaślepka 10 mm
- Ⓑ Filtr powietrza dostarczanego

- Ⓒ Filtr powietrza wywiewnego
- Ⓓ Zaślepka 20 mm


Wskazówka

W zakresie dostawy tulei ściennych znajdują się jeszcze inne części, które są potrzebne na późniejszym etapie montażu urządzenia wentylacyjnego.

Zalecamy przechowywanie tych części w zamontowanej tulei ściennych.

Montaż urządzenia wentylacyjnego i podłączenie elektryczne

Wyłączniki do nieziemionych przewodów

- W zasilającym przewodzie elektrycznym należy przewidzieć wyłącznik, który w pełni odłączy wszystkie aktywne przewody od sieci i który odpowiada kategorii przepięciowej III (3 mm) przy całkowitym rozłączeniu. Wyłącznik ten musi zostać zamontowany w ułożonej na stałe instalacji elektrycznej zgodnie z warunkami wykonania, np. wyłącznik główny lub wstępnie zainstalowany przełącznik zabezpieczenia przewodów.
- Dodatkowo zaleca się instalację uniwersalnego wyłącznika różnicowoprądowego (FI klasa B ) do prądów stałych (uszkodzeniowych), które mogą powstać na skutek działania efektywnych energetycznie środków roboczych.
- Nie** wolno stosować wyłączników różnicowoprądowych FI klasy A ani podłączać ich przed wyłącznikiem różnicowoprądowym FI klasy B.



Niebezpieczeństwo

Niefachowo wykonane instalacje elektryczne mogą prowadzić do niebezpiecznych obrażeń wskutek porażenia prądem oraz do uszkodzenia urządzeń.

Przyłącze elektryczne i zabezpieczenia (np. układ FI) wykonać zgodnie z następującymi przepisami:

- IEC 60364-4-41
- Przepisy VDE (Niemcy)
- Regulacje techniczne dotyczące przyłączania do średniego napięcia VDE-AR-N-4110



Niebezpieczeństwo

Jeżeli podzespoły instalacji nie zostały uziemione, w razie uszkodzenia instalacji elektrycznej występuje ryzyko odniesienia groźnych obrażeń spowodowanych prądem elektrycznym i uszkodzenia podzespołów.

Urządzenie oraz przewody rurowe muszą być połączone z uziemieniem budynku.




Niebezpieczeństwo

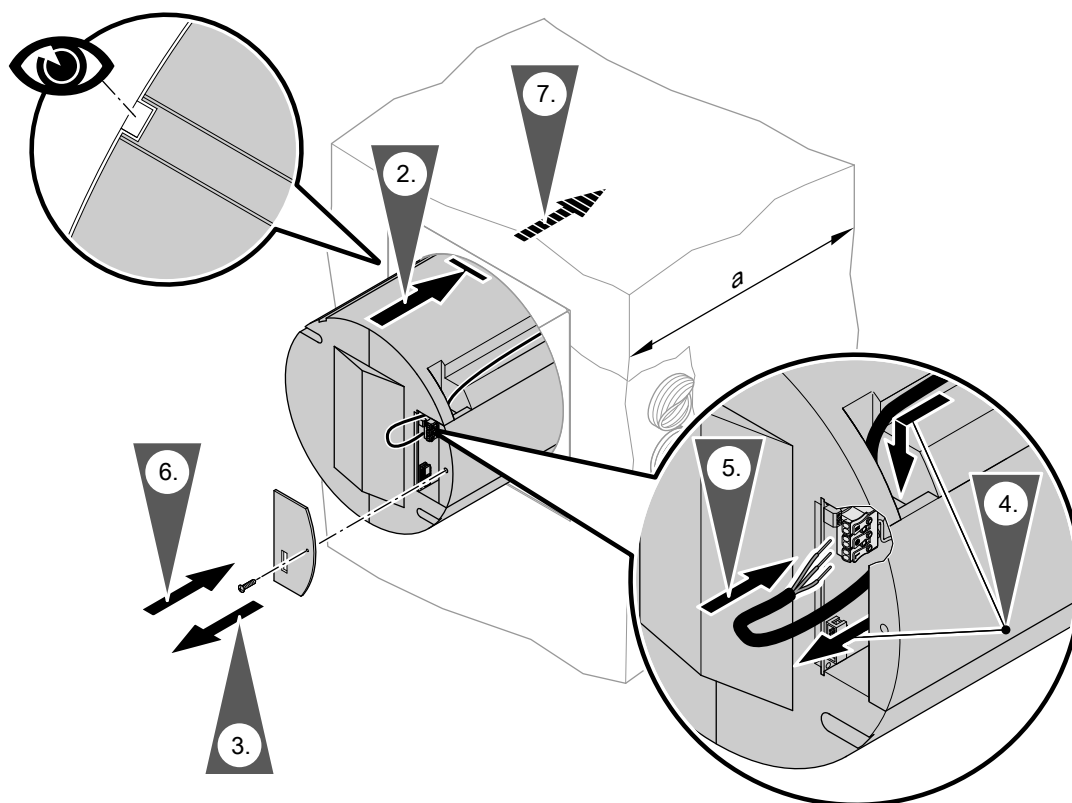
Nieprawidłowe przyporządkowanie żył może prowadzić do niebezpiecznego porażenia prądem oraz do uszkodzenia urządzenia.

Nie pomylić żył „L” i „N”.

Oznakowanie kolorami wg IEC 60757

L	BN	Brązowy
N	BU	Niebieski
	GNYE	Zielony/żółty

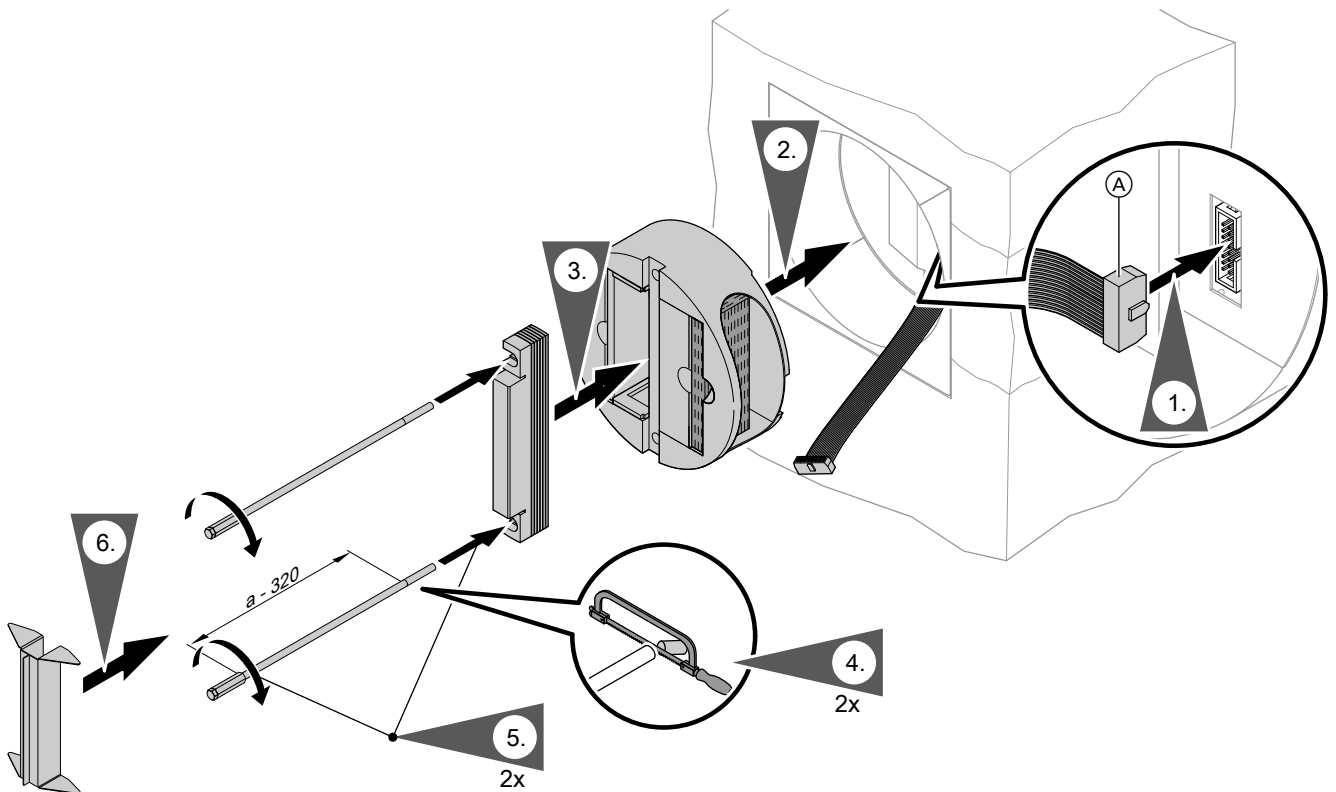
- Zasilający przewód elektryczny zabezpieczyć bezpiecznikiem maks. 16 A.
- W przypadku podłączania urządzenia z elastycznym zasilającym przewodem elektrycznym, gdy uchwyt mocujący zawiedzie, należy zadbać o to, aby przewody przewodzące prąd przed przewodem ochronnym były naprężone. Długość żył przewodu ochronnego jest zależna od konstrukcji.



Rys. 26

1. Zmierzyć i zanotować długość tulei ściennej (wymiar a).
2. **Nie** wsuwać urządzenia wentylacyjnego całkowicie do tulei ściennej.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
7. Wsunąć urządzenie wentylacyjne do tulei ściennej **do oporu**.

Montaż przyłącza pomieszczenia pomocniczego



Rys. 27

Ⓐ Przewód przyłączeniowy modułu obsługowego

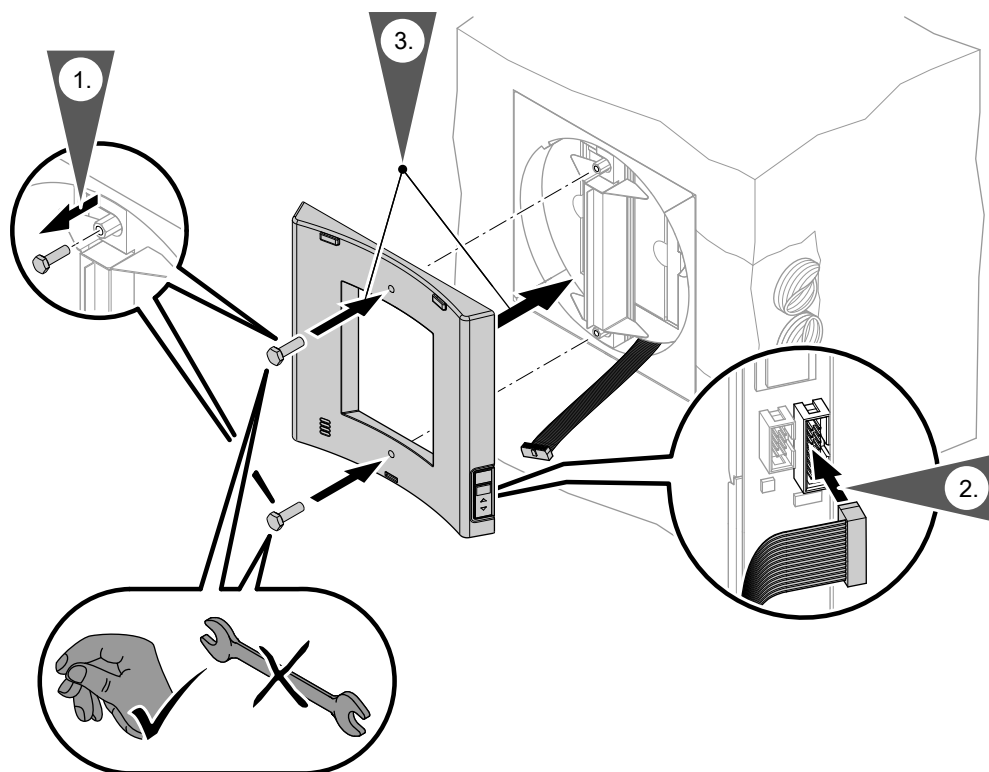
Wskazówka

Przewód można podłączyć tylko wtedy, gdy urządzenie nie jest pod napięciem.

Wskazówka

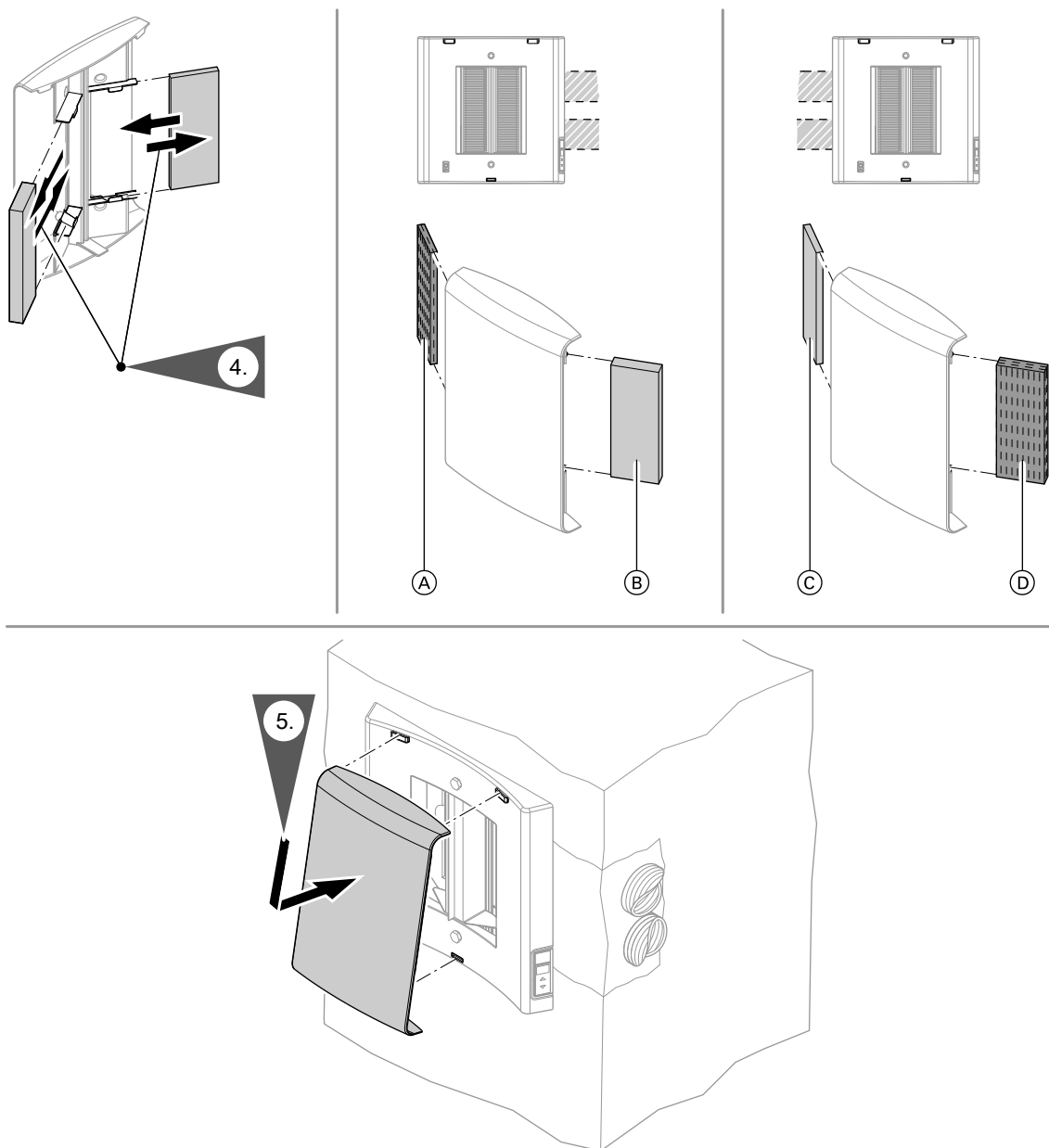
Nie układać przewodu przyłączeniowego modułu obsługowego w rejonie otworów.

Montaż osłony w ścianie wewnętrznej



Rys. 28

Montaż z przyłączem pomieszczenia pomocniczego (ciąg dalszy)



Rys. 29

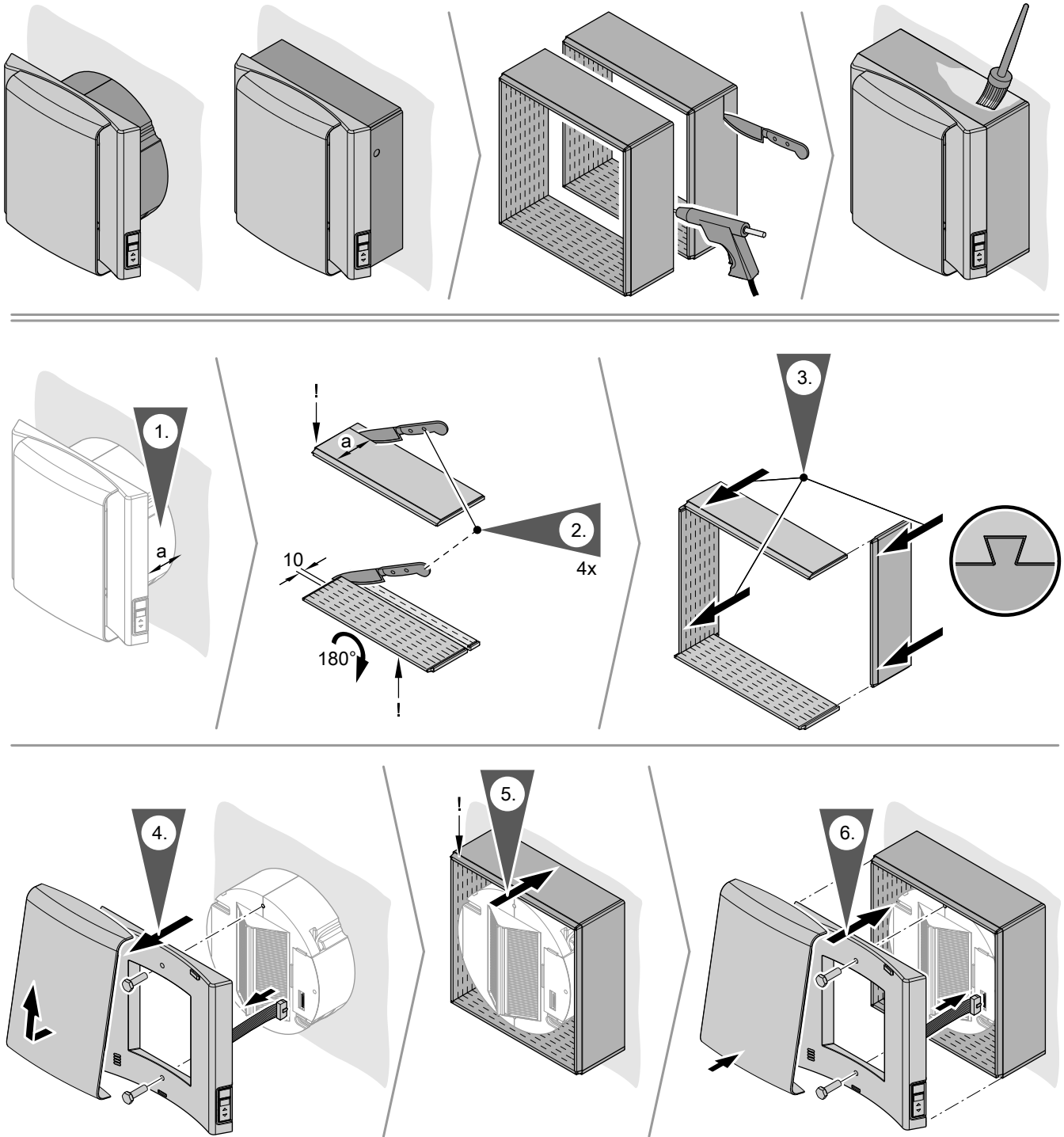
- Ⓐ Zaślepka 10 mm
- Ⓑ Filtr powietrza dostarczanego
- Ⓒ Filtr powietrza wywiewnego
- Ⓓ Zaślepka 20 mm

Montaż ram do wyrównywania ścian o małej grubości (wyposażenie dodatkowe)

Wskazówka

Można zamontować maks. 2 ramy wyrównawcze o głębokości 100 mm każda.

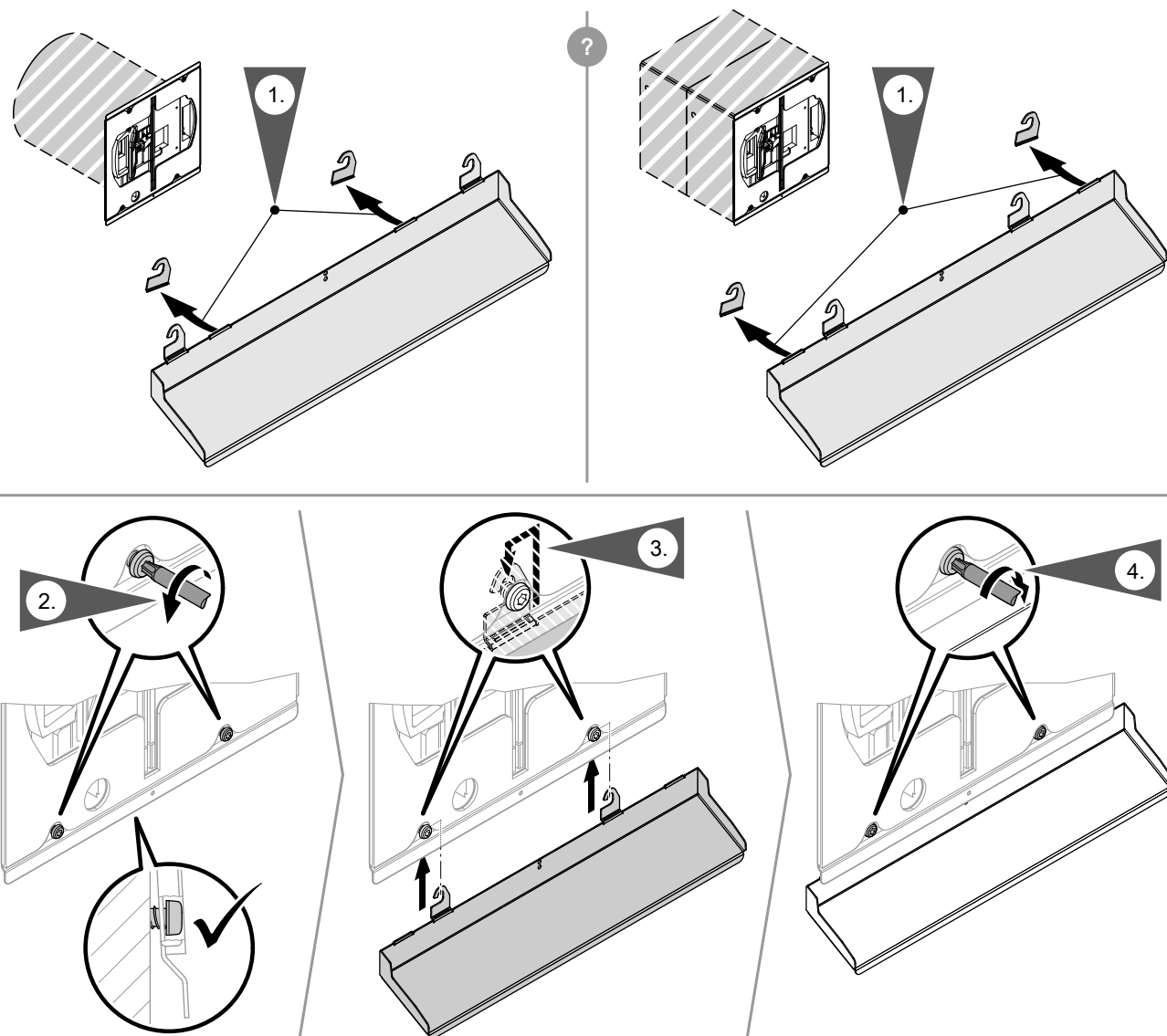
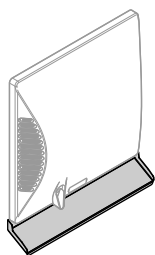
Montaż ram do wyrównywania ścian o malej... (ciąg dalszy)



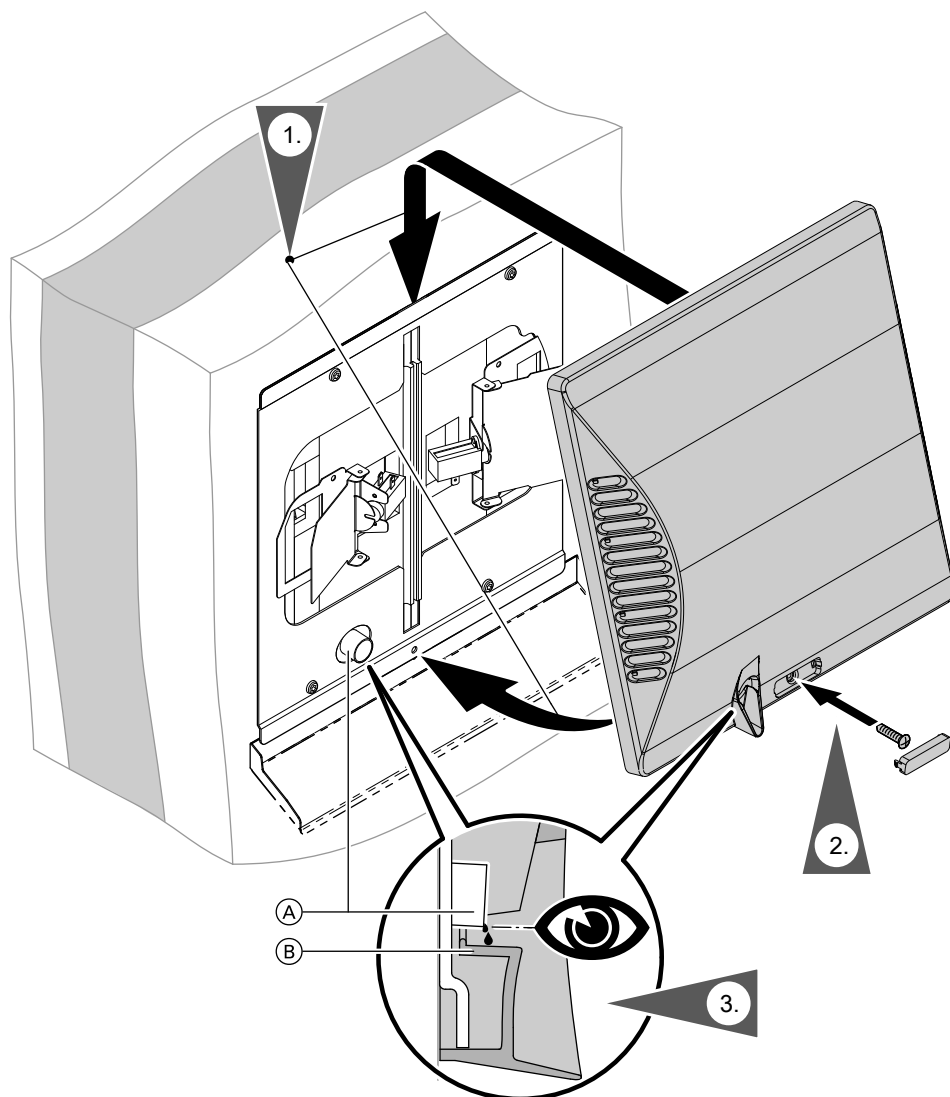
Rys. 30

Po naniesieniu na ramę środka zwiększającego przyczepność można pomalować ją farbą do ścian, pokryć tapetą lub gipsem.

Montaż rynienki ściekowej



Rys. 31



Rys. 32

- Ⓐ Rura odprowadzająca kondensat
- Ⓑ Profil okapnikowy

3. Sprawdzić położenie rury odprowadzającej kondensat.



Uwaga

Jeśli rura odprowadzająca kondensat nie sięga do profilu okapnikowego osłony w ścianie zewnętrznej, kondensat może spływać po ścianie zewnętrznej budynku. Sprawdzić, czy rura odprowadzająca kondensat sięga do profilu okapnikowego. Jeśli rura odprowadzająca kondensat jest zbyt krótka, urządzenie wentylacyjne może nie być wsunięte do oporu do tulei ściennej. Sprawdzić cały przebieg montażu.

Montaż czujnika jakości powietrza (wyposażenie dodatkowe)

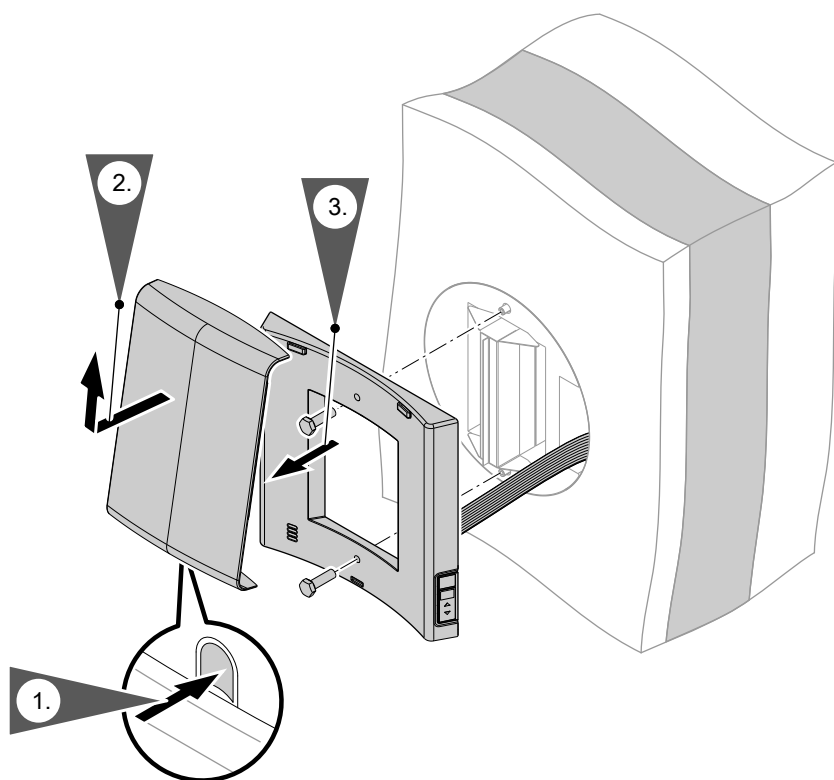
Tylko dla typu HRM oraz HRV B55



Niebezpieczeństwo

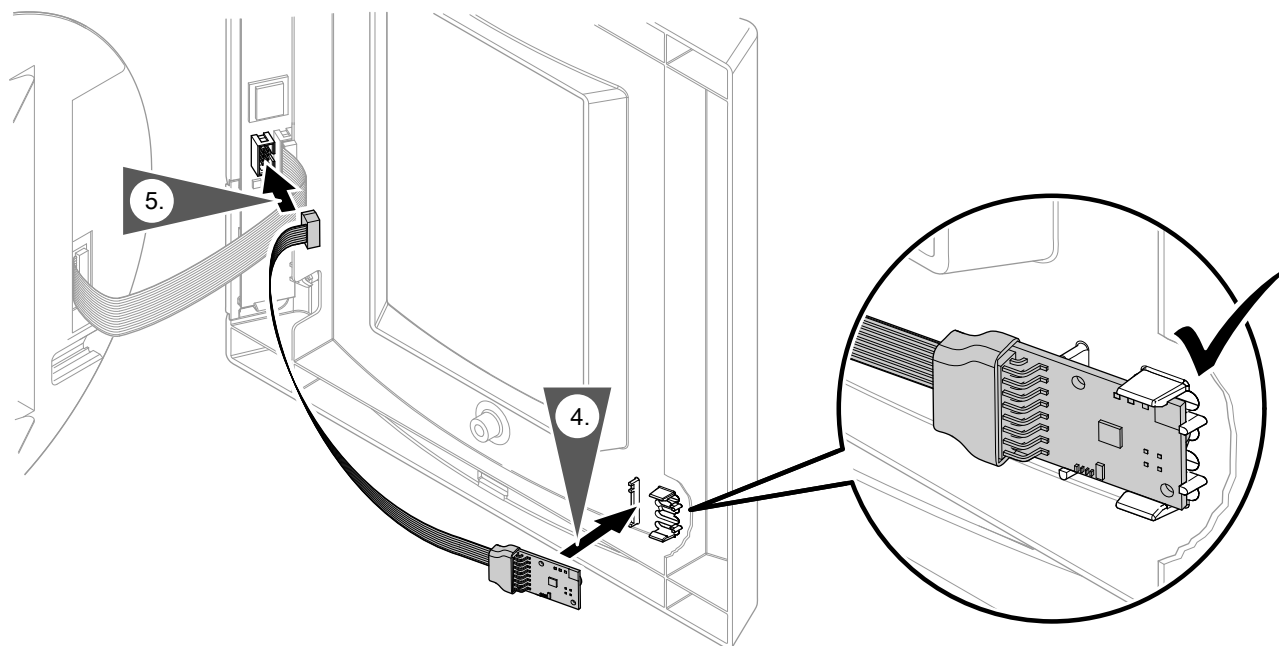
Dotknięcie podzespołów przewodzących prąd może prowadzić do odniesienia groźnych obrażeń spowodowanych prądem elektrycznym. Niektóre podzespoły na płytkach instalacyjnych przewodzą prąd nawet po wyłączeniu napięcia zasilania.

- **Nie dotykać** przestrzeni przyłączeniowych.
- **Podczas wykonywania prac przy urządzeniu odłączyć instalację od napięcia, np. oddzielnym bezpiecznikiem lub wyłącznikiem głównym. Sprawdzić, czy napięcie zostało odłączone, i zabezpieczyć przed ponownym włączeniem.**



Rys. 33

Montaż czujnika jakości powietrza (wyposażenie... (ciąg dalszy)



Rys. 34


Montaż: etapy robocze 2 i 3 w odwrotnej kolejności

Czujnik jakości powietrza jest automatycznie rozpoznawany po włączeniu zasilania.

Montaż przełącznika bezprzewodowego (wyposażenie dodatkowe)


Tylko dla typu HRM oraz HRV B55

- 1 urządzenie wentylacyjne może być obsługiwane za pośrednictwem maks. 5 przełączników bezprzewodowych.

 Dla każdego przełącznika bezprzewodowego ustawić **inny** kanał.

Instrukcja serwisu „Vitovent 200-D”

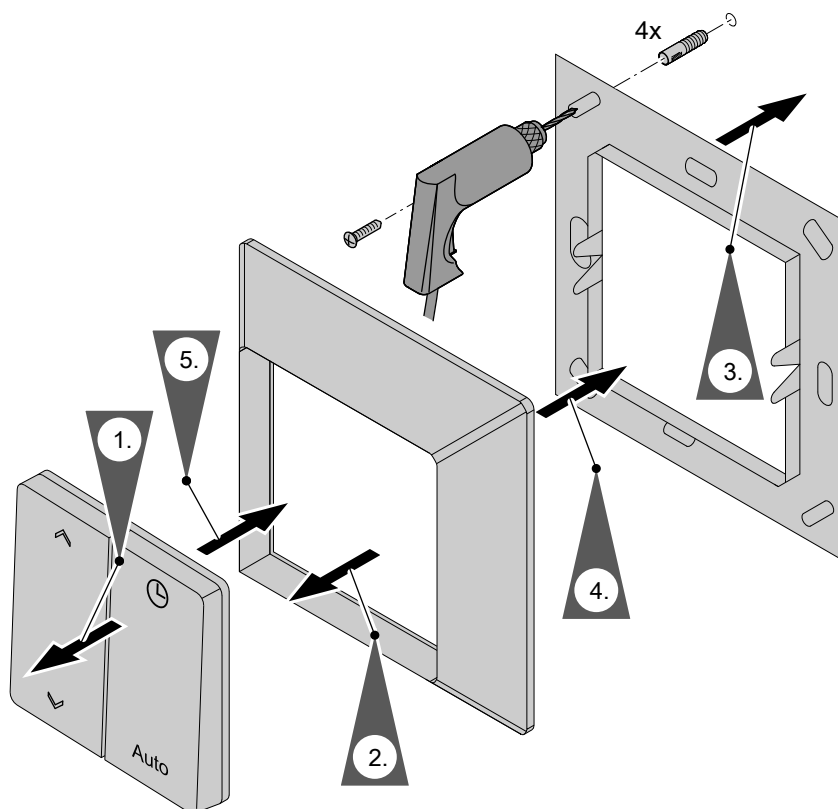
- 1 przełącznik bezprzewodowy może zostać przypisany do maks. 10 urządzeń wentylacyjnych.

 Dla 1 przełącznika bezprzewodowego ustawić w każdym urządzeniu wentylacyjnym **ten sam** kanał.

Instrukcja serwisu „Vitovent 200-D”

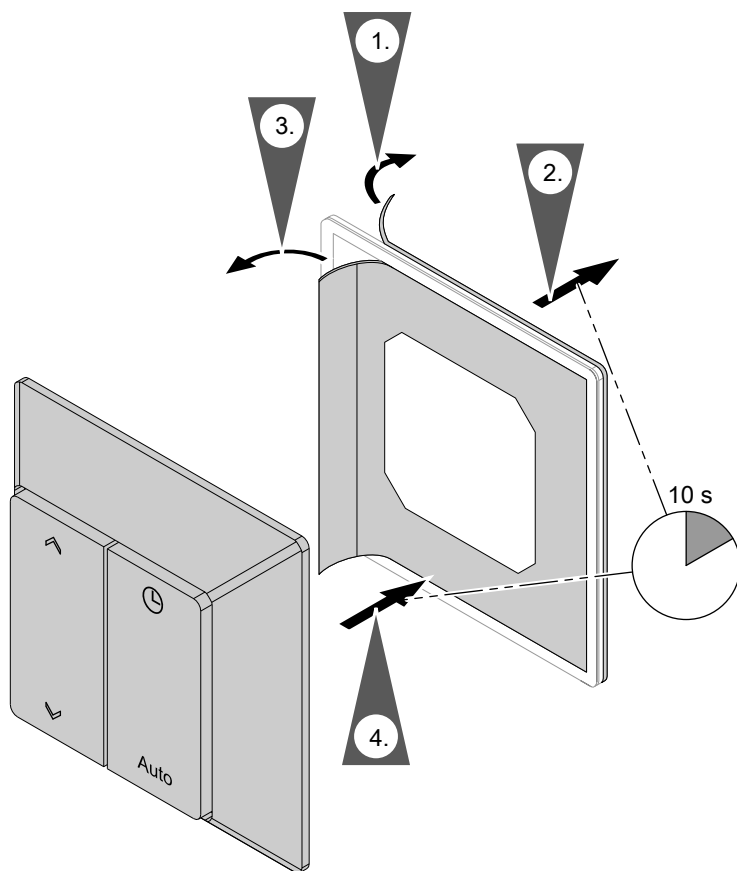
Przełącznik bezprzewodowy w zależności od podłoża można przykręcić **albo** przykleić do ściany.

Przykręcanie przełącznika bezprzewodowego do ściany



Rys. 35

Przyklejanie przełącznika bezprzewodowego do ściany



Rys. 36

2. Dociskać przez min. 10 s.

4. Dociskać przez min. 10 s.

Przypisywanie przełącznika bezprzewodowego

Zanim będzie można obsługiwać urządzenie wentylacyjne za pośrednictwem przełącznika bezprzewodowego, należy przypisać wszystkie przełączniki bezprzewodowe do urządzenia wentylacyjnego.



Instrukcja serwisu „Vitovent 200-D”

Uruchomienie i precyzyjna regulacja







Instrukcja serwisu „Vitovent 200-D”

Dane techniczne

Typ	HR B55				HRM B55				HRV B55				
	V1	V2	V3	V4	V1	V2	V3	V4	V1	V2	V3	V4	
Przepływy objętościowe powietrza													
Wentylacja podstawowa (stopień wentylacji 1)	m ³ /h	15	17	14	14	15	17	14	14	15	17	14	14
Wentylacja zredukowana (stopień wentylacji 2)	m ³ /h	30	27	22	20	30	27	22	20	25	27	22	20
Wentylacja normalna (stopień wentylacji 3)	m ³ /h	45	45	29	28	45	45	29	28	35	35	29	28
Wentylacja intensywna (stopień wentylacji 4)	m ³ /h	55	55	47	35	55	55	47	35	45	45	45	35
Tryb automatyczny (zmienny stopień wentylacji)	m ³ /h	—				> 10 do 45				> 10 do 35			
Tryb nawiewu (stopień wentylacji 2)	m ³ /h	—				30				25			
Tryb wywiewu (stopień wentylacji 2)	m ³ /h	—				30				25			
Temperatura powietrza zewnętrznego													
Min.	°C	-20				-20				-20			
Maks.	°C	40				40				40			
Temperatura pomieszczenia													
Min.	°C	15				15				5			
Maks.	°C	35				35				35			
Maks. wilgotność powietrza w pomieszczeniu													
stała	%	< 75				< 75				< 75			
chwilowa	%	< 90				< 90				< 90			
Obudowa													
Materiał	Tworzywo sztuczne ABS												
Kolor osłon ściany wewnętrznej i zewnętrznej	Biały												
Materiał kształtek izolacji akustycznej i cieplnej	Tworzywo sztuczne EPP												
Masa całkowita	kg	4				4				4,3			
Liczba wentylatorów promieniowych na prąd stały EC		2				2				2			
Klasa filtra wg EN 779													
Filtr powietrza dostarczanego		F7				F7				F7			
Filtr powietrza wywiewnego		G4				G4				G4			
Przeciwprądowy wymiennik ciepła													
Sprawność energetyczna wg ErP	%	75				75				75			
Stopień dyspozycyjności ciepła wg Niemieckiego Instytutu Techniki Budowlanej	%	83				83				83			
Parametry elektryczne													
Napięcie znamionowe		1/N/PE 230 V/50 Hz											
Maks. pobór mocy przez elektryczny element grzewczy podgrzewu wstępnego	W	—				—				260			
Maks. pobór mocy elektrycznej	W	23				23				279			
Maks. pobór prądu	A	0,2				0,2				1,3			
Stopień ochrony	IP	X4				X4				X4			
Klasa ochrony (z przewodem ochronnym)		I				I				I			

Dane techniczne (ciąg dalszy)

Typ	HR B55	HRM B55	HRV B55
Klasa efektywności energetycznej wg rozporządzenia UE nr 1254/2014			
▪ Sterowanie ręczne 	B	B	B
▪ Sterowanie czasowe 	—	—	—
▪ Centralne sterowanie według zapotrzebowania 	—	—	—
▪ Sterowanie zgodne z lokalnym zapotrzebowaniem 	—	A	A

V1, V2, V3, V4 Ustawienia dla przepływów objętościowych powietrza

 Ustawienie fabryczne

Wykaz haseł

C		P	
Chłodzenie pomieszczeń.....	7	Parametry elektryczne.....	45
Czujnik jakości powietrza.....	6, 41	Pianka montażowa.....	17, 20, 30
D		Pobór mocy elektrycznej.....	45
Dane techniczne.....	45	Pobór prądu.....	45
Dopływ powietrza do spalania.....	8	Podłączenie elektryczne.....	21, 33
F		Powietrze dostarczane.....	6, 9
Filtr powietrza dostarczanego.....	45	Powietrze odprowadzane.....	6, 9
Filtr powietrza wywiewnego.....	45	Powietrze wywiewne.....	6, 9
G		Powietrze zewnętrzne.....	6, 9
Grubość ściany.....	22, 34	Przeciwnądowy wymiennik ciepła.....	6, 45
Grubość tynku.....	13	Przedłużenie tulei ściennej.....	11
I		Przełącznik bezprzewodowy.....	7, 42
Informacja o produkcie.....	6	– Przyklejanie.....	44
Instalacja grzewcza z zasysaniem powietrza do spala- nia z pomieszczenia.....	8	– Przykręcanie.....	43
Instalacja paleniskowa.....	8	– Przypisywanie.....	44
Instalacja paleniskowa z zasysaniem powietrza do spalania z pomieszczenia.....	8	Przepływ objętościowy	
K		– Tryb automatyczny.....	45
Klasa efektywności energetycznej.....	46	– Tryb nawiewu.....	45
Klasa filtra.....	45	– Tryb wywiewu.....	45
Klasa ochrony.....	45	– Wentylacja intensywna.....	45
Kominek.....	8	– Wentylacja normalna.....	45
Kondensat.....	6	– Wentylacja podstawowa.....	45
M		– Wentylacja zredukowana.....	45
Masa całkowita.....	45	Przepływ objętościowy powietrza.....	6
Miejsce montażu.....	8	Przepływy objętościowe powietrza.....	45
Minimalne odległości.....	10	Przyłącze elektryczne.....	8, 21, 33
Montaż.....	8	Przyporządkowanie żył.....	21, 33
Montaż tulei ściennej.....	14, 18, 26	Pył.....	14
Montaż urządzenia wentylacyjnego.....	21, 33	R	
Montaż Vitovent.....	21, 33	Rama do wyrównywania ścian o małej grubości..	11, 12
N		Rozmarzanie.....	6
Napięcie znamionowe.....	45	Rynienka ściekowa.....	39
O		S	
Obudowa.....	45	Stężenie gazów mieszanych.....	6
Odpyły kondensatu.....	8, 9	Stopień dyspozycyjności ciepła.....	45
Odzysk ciepła.....	6	Stopień ochrony.....	45
Okap wywiewny.....	8	Stopnie wentylacji.....	6
Ośłona ściany zewnętrznej.....	9	Strefa bezpieczeństwa.....	8
Ośłona w ścianie wewnętrznej.....	6, 9, 25, 36	Suszarka do bielizny usuwająca powietrze wywiewne	8
Ośłona w ścianie zewnętrznej.....	6, 40	Symbole.....	5
Osuszanie powietrza.....	7	System powietrza odprowadzanego.....	9
Otwory na przewody.....	10	Ś	
Otwór		Ściana oddzielająca powietrze.....	25, 27
– Odpyły kondensatu.....	9	T	
– Powietrze dostarczane.....	9	Temperatura pomieszczenia.....	8, 45
– Powietrze odprowadzane.....	9	Temperatura powietrza zewnętrznego.....	45
– Powietrze wywiewne.....	9	Tryb nawiewu.....	7
– Powietrze zewnętrzne.....	9	Tryby pracy.....	6
Oznakowanie kolorami wg IEC 60757.....	21, 33	Tuleja ścienna.....	17, 32

Wykaz haseł (ciąg dalszy)

U	
Uniwersalny wyłącznik różnicowoprądowy.....	21, 33
Uziemienie budynku.....	21, 33
W	
Wentylator promieniowy.....	45
Wentylator promieniowy na prąd stały.....	45
Wilgotność powietrza.....	45
Wyłącznik główny.....	41
Wyłączniki.....	21, 33
Z	
Wyłącznik różnicowoprądowy.....	21, 33
Wymagania dotyczące montażu.....	8
Wymiary.....	9
Z	
Zasilający przewód elektryczny.....	21, 33
Zastosowanie.....	5
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem.....	5
Zespół powietrza do spalania.....	8



Viessmann Sp. z o.o.
ul. Gen. Ziętki 126
41 - 400 Mysłowice
tel.: (801) 0801 24
(32) 22 20 330
mail: serwis@viessmann.pl
www.viessmann.pl